

家庭・保育所・幼稚園

幼児の教育

11



第七十八卷 第十一号 日本幼稚園協会

フレーベル館の保育図書

好評発売中!!



子どもの危機

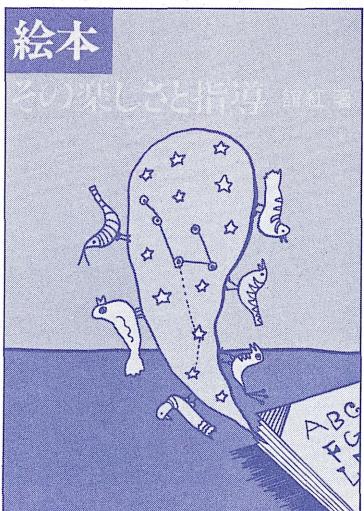
〈自然にかえれ！といわれるが〉

海 卓子・著

B6判・232頁・定価850円 ￥160円

環境論、子どもの人格形成、子どもの創造性の育成などについて現代の問題点とこれからの中児教育のあり方をのべた書。

好評発売中!!



絵本 その楽しさと指導

館 紅・著

B6判・180頁・定価850円 ￥160円

なぜ子どもたちに絵本を与えるのか。絵本によって何が育つか。絵本のもつ役割について、著者の豊富な保育現場の体験を通して語られています。

幼児の教育

第七十八卷 第十一号



幼児の教育 目 次

—第七十八卷 十一月号—

表紙 油野誠一
カット 中島英子

© 1979
日本幼稚園協会

心に残る保育を……………堀内康人(4)

幼児教育と発達心理学……………永野重史(6)

「オルガンあげます」顛末記……………田中三保子(12)

書評……………(16)

「幼児の教育」復刻記念懸賞論文募集……………(18)



世界の子どもたち

オーストラリアの幼児教育……………永井康子…(20)

ダンスの変遷史(一)……………興水はる海…(24)

◇園長室の窓から……………渡辺茂…(30)

ルソーの夢

——むすんでひらいて考——(その十四)……………海老沢敏…(34)

現職研究レポート

その二 R幼稚園の場合……………角能清美…(41)

遊びの考え方に関する一考察

——子どもの世界への接近の可能性——……………入江礼子…(48)

保育の体験と思索

——旅によって触発されたもの——……………津守真…(54)

心に残る保育を

堀内康人

て見たいと思います。

私事になりますが、私の母が死んでかれこれ十八年になります。それは霜のおりた朝、子ども達が輪になつて桑畑をまわり、歌い終ると一齊に桑畑に飛び込んで桑の実を食べます。私が幼少の頃、父は師範学校の教頭から新設の旧制中学校長に転出した頃であります。その頃既に女四人男三人の兄弟姉妹でしたから、母親の家事労働は大変だったに違ひありません。母も亦師範学校を出てしばらく小学校の訓導をしていました。子ども七人の世話を電気洗濯機も冷蔵庫もない時代にしていたのですから、毎日毎日が母にとっては火の車の様な生活であったにちがいないのですが、私は

野山や河原であそびほうけていたので、別に母が軽手古舞をして働く姿を目撃することは出来ません。ですが特に心に残ることを御紹介しながら、そのことと幼児教育と結びつけます。イギリスの古い子どもの歌に“桑畑をまわる”という歌があります。それは霜のおりた朝、子ども達が輪になつて桑畑をまわり、歌い終ると一齊に桑畑に飛び込んで桑の実を食べます。私が幼少の頃、父は師範学校の教頭から新設の旧制中学校長に転出した頃であります。その頃既に女四人男三人の兄弟姉妹でしたから、母親の家事労働は大変だったに違ひありません。母も亦師範学校を出てしばらく小学校の訓導をしていました。子ども七人の世話を電気洗濯機も冷蔵庫もない時代にしていたのですから、毎日毎日が母にとっては火の車の様な生活であったにちがいないのですが、私は

昔はお菓子屋さんが大きな風呂敷に菓子の見本箱を包んで来て注文を取り歩いていたのですが、その菓子が配達されるのが待ち遠しかったのです。広いテーブルの前に坐らさ

れて、皿に分けられた大きな最中を私は二つペロリと平らげ、よちよち歩きの弟が手にあるその大きな最中をゆっくり食べている所に近づき、兄ちゃんのお口にちょっとと入れてごらんといったのです。弟が最中を差出したとたんぱくりとやつたのはよかつたのですが、弟の指をかんできましたのです。さあ大変弟は火のついた様に泣き始めました。私は御免御免といながら、歯の跡のついた弟の指を撫でていますと、黙つて私に近づいた母が、「弟の指まで食べたい食いしん坊」といつたかと思うと最中を私の口に二つも三つも押し込んで出してくれました。兄弟姉妹七人の洗濯物それを洗濯板を使ってやる母の姿を時々眺めて母さんは大変だなと思いました。私は息が出来ないで苦しんでいると姉が指を突込んで出してくれました。兄弟姉妹七人の洗濯物それを洗濯板を立たせておいて、よこれした。母は私を井戸のポンプの所に立たせておいて、よこれた水を捨てる、"はい水をだして"と命ずるので私は何回もポンプをこがされました。時々じっとして立つて待っているのがいやになり、逃げ出そうとすると、駄目です洗濯が終るまでお母さんのお手伝、待つている間に糸瓜(いとう)のなつてているのを見ながら、"誰が風を見たでしょう、僕も貴女も見やしない"を唱つて下さい。するとお母さんのお洗濯も楽しくなり

ます、と歌をよく唱わされたものです。私は五十数年たつた今でもこの歌を唱うと、あの糸瓜棚、井戸端、ポンプその下で洗濯する母が一枚の絵の様に浮び上って来ます。九人家族の食事を切り盛りする母はベテラン調理士でありました。広い板の上で棒をまわしながらウドンを平らにして最後はトントンと幅の広い庖丁で切つて仕度をする作業過程はよく観察していますので、こね方、粉のふりかけ方、伸ばし方、力の入れ具合まで思い出すことが出来ます。

私は時々、幼稚園や保育園にいて、先生が子どもを保育する姿勢を見ながら、この子たちはきっと先生のこの姿勢を一生涯心に残すことだろうと思つたときほっと救われた様な気持ちになります。砂遊びを終えた子ども達に、水洗い場にて「ああ楽しかったね、さあバケツをきれいに洗つて、まだきれいになりません、そうですきれいになりました、さあ棚にしまつて下さい」などと最後の子が道具を洗い、しまい終るまで根気強く身守っている先生を見てるとそんな気持になります。色々言いたいことが沢山ありました。私の母の事が多くなつてしまつて御免なさい。ではいつまでも子どもの心に残る保育をなさつて下さい。

幼児教育と発達心理学

永野重史



一

大学時代に、私は心理学科に在籍した。私にとって、幼稚園児は、まずははじめに発達心理学の研究対象であった。ということは具体的にはどういうことであるかというと、幼児を保育室の中で見ることをせずに、ひとりずつ別室に呼んで、あらかじめ用意した課題を与え、子どもの反応を観察し、記録するということをしていたということなのである。

いや、そう思っていたながら、今でも、現実に生活している子どものことを忘れて失敗することがある。ついうつかり、子どもを発達心理学の標本扱いしてしまうことがあるのだ。

今の私は、そういう種類の研究は、幼児についての、ある種の研究であることは確かだが、幼児教育の研究ではないと考えてい

三年ほど前に、NHK大学講座の心理学を担当していた時のこ

た。録画の予定も迫っていたので、ある保育園にお願いして、保育時間中にいろいろな年齢の子どもに人物画をかいてもらうことにしたのである。子どもにしてみれば、妙なおじさんが現われたとたんに、いままでやっていたことを突然打ち切られて、「さあ、これから紙をくばるから、人の絵をかいてくれないかな」などと言われるわけである。たいていの子どもは、そのように言われれば、どうにかこうにか、人の絵をかいてくれる。だが、なかにひとりだけいたのである。人の絵をかこうとしない子どもが。その男の子は、画用紙を横長の位置に置いて、なまずのようなものをかいている。何をかいているのかとたずねると、「どうだと言え」と答えたのである。それはどうだ。急に人の絵をかけと言われたって、絵をかきたくないということもあるだろうし、たとえ絵をかくとしても、人の絵はいやだといふこともある。それが子どもというのだ。人物画の発達に関する標本を集めようというのは、こちらの勝手な要求である。子どもには、子どもの生活の流れがある。私はたいへん恥ずかしい思いをした。「発達心理学は、従来、とかく、子どもの生活の流れを無視する傾向がありました」というような説明を番組の中でおきたいと思つたぐらいである。

私の担当していた番組は「発達のメカニズム」などという題だ

ったので、番組の中で突然そのようなことを言いだせば、こんどは、聴視者の方々の頭を混乱させるだけだと思って、結局は、子どもの絵（生活としてではなく、作品としての絵）が、年齢とともにどう変つてゆくかということを説明しただけで、人物画をかこうとしなかった男の子の話はしなかつたのであるが、幼児教育の研究ということから言えば、これでは駄目なのである。

だいたい、これまでの発達心理学の研究は、幼児教育にたずさわる人間がいちばん大切にしなければならない部分を無視した形で進められること多かつた。

データを集めることに、子どもの生活の流れを無視するというのもそのひとつだが、人物画といえば、すぐに手足はそろつているか、手の指は五本あるかということしか気にしないというのも、幼児教育からみればおかしなことなのである。私の知つているある幼稚園では、絵を、子どもの認識発展の手段として利用している。自然を観察すると、気づいたことを絵にかかせるのである。そのような指導に力を入れていると、子ども達の絵は、どうしても「説明画」とでも呼んだらよいものになる。例えば、木の葉をかけば、まわりがざざざざですよとか、葉のまん中に一本ふといすじがありますよ、などという説明をするために絵をかく傾向が強くなるように思われるるのである。人物画について、手の

指がちゃんと五本かいてあるかどうかを問題にするような、いわば発達心理学者風の見方をすれば、子ども達の絵は、先生がたの熱心な指導によって、進歩するといつてよいようである。だが、

幼児の教育ということからいうと、私には気になることがある。よく見て、くわしくかくようにはなるが、絵が平面的なのである。子どもの注意は線にむけられて、絵に色彩が少くなるように感じられるのである。つまり、子どもの感情の表現として絵を見た場合に、どこかさびしいところがあるようと思われるのである。幼児教育としては、このような問題を研究してみる必要がある。だが、心理学者の手にかかると、子どもの絵を、子どもの知的活動の所産として見ることに重点を置いて、実物をどのくらい忠実にえがいているかということばかりを気にする立場と、子どもの絵を、子どもの感情や性格の表出と見ることに重点を置いて、パーソナリティ診断をはじめる立場とに分かれてしまうことが多いのである。心理学の研究としては、子どもの絵のある側面だけをとらえて研究することも悪いことではないと思うが、幼児の教育としては、子どもの生活を総合的に見る努力をおこたってはならないであろう。

私自身は、幼児教育の問題を考えるときには幼児教育の問題として考えなければならないのであって、発達心理学者でございなどと乙にすましていてはならないと、自らいましめているつもりなのであるが、幼稚園関係の研究会に出席すると、現場の方々から、発達心理学者としての説明や意見を求められることがしばしばある。

先だつても、日私幼の研究大会に、「劇的活動」に関する分科会の助言者として出席したが、私が問題にしたいと思っていたことは、幼稚園教育要領では、言語の領域に「見たこと、聞いたこと、感じたことなどを紙しばいや劇的な活動などで表現する」とあり、音楽リズムの領域には、「動物や乗り物などの動きをまねて、からだで表現する」とか、「感じたこと、考えたことを、自由にからだで表現する」などとあるため、「劇的活動」と言われるものが、人に見せるお芝居の練習と受け取られてしまつて、他人になつてみると、物に化けてみるなどという、想像の世界に入つて自己表現をするという点では共通していながら、身体によつても、言語によつても表現し得るはずのものだという、子ど

もの想像的活動や表現活動としての共通性が忘れられるることについての心配についてであった。学芸会の練習のようなことをするのではない。子どもに芸をしこんでも、これこの通り立派にしこみましたよと親に見せるのが幼児教育だというのでは困るのである。きめられたせりふをどうしたらじょうずに言わせることができるかということよりも、子どもたちのために何を育てるかということを問題にしたいと考えていたのである。家を出る時に私の頭にあつたのは、イギリスのムーヴメントやアメリカのシンガー夫妻の想像遊びに関する研究と実践、そして、イギリスの学校評議会の補助を受けてジョアン・タフがおこなつた「子どものコミュニケーション」に関する研究などであった。このタフの研究では、いろいろな働き（機能）をもつた子どものことばをどのようにしたる教師が耳にとらえることができるようになるかということをひとつ重要なテーマとしており、子どもも想像の世界でどのように働きをもつたことばを発し得るかについての分類をおこなつてゐるのであるが、私には、あらかじめ決めた通りのせりふを子どもに言わせる訓練をおこなうことよりは、子どもが、いろいろな場面（その中には想像遊びをしている場面も含まれる）で、どのような種類のことばを発しているかをよく聞きとることによつて、教師が、子どもの成長の姿を敏感にとらえることのほうがずっと大切なことだと考えているのである。要するに、私は、幼児教育について話し合うつもりで出かけたのであった。ところが、実際にには、私が前から恐れていた通り、幼稚園の先生がたは、学芸会の練習のようなことについて報告をするし（「指導書」の「劇的活動」についての説明はそのような説明をまねきやすいものになつてゐる）、私には、それについての発達心理学からのコメントが求められたのであった。

私は愚痴をこぼしているのではない。現場の人々の、発達心理学に対する態度を問題にしているのである。私に向つて、どうぞ発達心理学の立場からのお話を、と言つてくださるのは、ことによると親切心から出たことであるのかも知れないが、スイスの心理学者であるピアジェが、小石の列を並べ変えると数も変つたようになり、幼児が考へるのは、幼児が真の意味で数というものを理解していないのだと言うと、それでは、小石を並べ変えても数は同じだと言えるようにしてみましょうというので、改めて訓練をはじめたりするのを見ていると、私には、やはり発達心理学の応用の仕方が間違つてゐるのではないかと思われてならないのである。

発達心理学の応用の仕方が間違つてゐるだけではない。そもそも教育というものについて、型とらわれた狭い考え方をしてい

るようと思われるのである。

三

教育というのは一種の生産なのであるから生産品がどのようなものであるかを明確にしておいて（教育目標の明確化）、生産工程の様々な段階で、仕様書と照らし合わせて、目的通りのものが出来ているかどうかを調べて（教育評価）みなければならないと主張する人々がいる。確かにそのような教育もある。あるというだけでなく、世の中の教育は、あまりにもそのようなもので過ぎていて。だが、教育には、そのように、子どもを規格に合わせて変えてゆく教育のほかに、子どもの個性を見出し、ひとりひとりの子どもに合った教育目標をたてて育てるという、いわば、子どもの個性をはぐくむ教育とでもいうべきものがあるはずなのである。ピアジェが数の保存というと、それではピアジェの試験問題も出来るよう指導しようというのは、子どもを規格に合わせて変えてゆく教育のやり方である。子どもの個性をはぐくむ教育では、ピアジェの心理学を、子どもが言つたり、したりすることの意味を考えるうえの参考にはするけれども、こういう問題もあるのだからこれも出来るようにしておかなければならないなど

「遊び」と呼んでもよいが豊かになるような配慮をしたうえで、眼を開き、耳をすまして、子どものしていることの意味を理解することに努める。そして、必要なときに必要な役割をとることであろう。もちろん、必要な役割をとるということの中には「ものを見る」、「物語を教える」ということも入らないわけではない。例えば、玉入れのあとで、紅白の玉の数が比較できないで困っていたら、紅白を二列に並べるというくらべ方を教えるのもよい。二列に並べたときに、「一方は粗く並べ、一方はぎゅうぎゅうとつめて並べてあるのに、列の端だけに注目して、『わーい、おあいこだ。引きわけだ。』と子どもが言ついたら、その時点で、ピアジェの心理学を思い出すのはよい。ピアジェが示したのは、数がわかるということの「症候」なのである。子どもの心の成長について、様々な症候を心得ておくのはよいが、幼稚園は対症療法をやるために施設ではない。

それならば、お前は、幼稚園は何をするところだと言いたいのだ、と問われれば、子どもが自立できるようになることを助けるところだ、と答えようか。
世の中で自立するためには、いわゆる社会性を身につけることも大切だが、知的な能力も大切である。数がかぞえられないよう

では世の中で一人前に生きてゆくことはむずかしい。だから、私は、幼稚園で、いわゆる知的教育をおこなうことを否定はしない。ただ、知識が、生きるということと結びつくためには、何よりもまず、子どもの生活を優先しなければなるまい。玉入れといふ遊び（遊びこそは子どもの生活だ）がますあって、つぎに数をくらべるという必要が生じる。そのところで、心理学者のいう「数の保存」という問題も子ども自身の問題として出てくるのである。それまでは、保育者は、可能な教育目標として心に抱いておく程度にして、子どもの活動をよく見るようにしなければならない。芽は出でたときに伸ばすものであって、人工的に作るものではない。知育、知育とさわがなくとも、そのつもりで見ていれば、子どもの知性の芽はみつかるものである。

本田和子さんたちと、横浜のある幼稚園を見せていただいた時のことだが、ひとりの女の子が、小さな食卓に、茶わんやはしを並べている。食卓の四方に、これから客をむかえる準備をしていくかのように、黙々として茶わんやはしを並べているのだが、よく見ると、彼女は、茶わんはそれぞれの辺の中央に、そしてはしは、辺に平行に並べるように努力しているらしい。一応並べおえると、食卓を見て、またすこし、茶わんやはしの位置をずらすのである。食卓の準備をしているのだから、これを「ごっこ遊び」

と見るのもよい。だが見方を変えれば、「数学的体験」をしていと見ることもできるのである。私は、この女の子が無心に遊んでいるのを見て、はしの置き方（はしの先を左側に置くということ）を教えてみたら、彼女の坐っている辺以外の、左右の辺や、向う側のはしの置き方をどのようにして確かめるだろうか、などと考えた。発達心理学者は、空間概念の発達と称して、いろいろな「実験」をおこなうのであるが、このようにして、（テスト場面ではなく）子どもが遊びの中で、真剣にとりくんでいる場面の観察から、子どもの発達を見直すことはできないだろうかなどとも考えた。

学生時代に読んだ本の中に、野生のライオンは、風下にまわって獲物におそいかかるために、何十分もおあづけをすることがで起きるのに、実験室にいるライオンの目のまえで、いくつかある入れ物のひとつに餌を入れておあづけをさせると、ほんのわずかな時間で、どの入れ物に餌が入ったかを忘れてしまうと書いてあつたが、子どもの生活を離れたところで調べた発達心理学は、もう一度、子どもの生活を見直してみることが必要なのである。

子どもの生活を忘れた幼児教育が、子どもの生活を忘れた発達心理学で武装するなどということがあつてはならないのである。

「オルガンあげます」顛末記



田中三保子

します」とか答え、いつか忘れてしまっていた。係の人の言葉に、それこそ文字通りの意味が込められていたことなど気づくはずもなかつた。

わが家に古ぼけたオルガンがあつた。こどものときに、父にねだつて買ってもらつた板張りの足踏式のものである。愛着もあり、オルガンの音色も好きなので、できることならずっと手元に置いておきたかった。しかし、次第にものは増え、狭い家中にそのスペースを確保することがかなわなくなってきた。かといって棄てるには忍びない。あれこれ考えた末、区の広報紙の「あげます」欄を思いついた。葉書で申し込みをしたら、大分経つて、「十五日の区報に掲載いたしますが、一二、三日は電話が集中する」と思ひます」という趣旨の電話があつた。「よろしくお願ひ

電話のベル。恐らくずい分鳴らし続けた後、やつと受話器をとつた。時計を見ると、六時四十分を指している。こんな時間に一体誰かしらと少々腹立たしい思いである。というのも、普段であれば起きていなければいけない時間なのだが、この日は年に一度あるかないかの遅い出勤日だった。疲れもたまつてくる頃で、もうしばらく眠つていたかった。電話の主は女性で、「今、新聞で

みたんですけどオルガンをいただきたいのですが」という。オルガン? ああきょうは十五日だつて。深い眠りから引き起された頭を無理に醒めさせながら、とりあえず「どなたがお使いになるんですか。」などと尋ねてみる。「娘がピアノを習いはじめたんですけど、とてもピアノまでは手がまわりませんので、是非譲っていただきたいと思いまして……」「有効に使つていただけの方にと思っておりますので、事情を伺つてから決めたいと思いますが……」相手の人は何やらとても急いでいる風で、朝早くから申し訳ありませんけれどと云いつつも、折角一番目にかけたのだからどうしても私にとなかなか電話を切らうとしない。さしあげられるようでしたら連絡をしますからと名前と電話番号を聞いて、やっと放免してもらつた。

ふとんに戻ると、程なくまた電話のベル。やはりオルガンの件らしく、先の電話で目が覚めてしまったという夫があれこれ尋ねている様子である。私の身体の不調を気づかって、夫が早朝分を引受けてくれた。「それでは欲しいでしょうね。」などと答えている声がときれときれに聞こえてくる。好意に甘え、頑張つてもうひと眠りと思うが、うとうとすると電話のベルの連続で思うようには眠れず、観念して起きることにした。夫はまだペジャマ姿のままである。やむなく、まるで幼児にするように着がえさせる。

夫は受話器をもうかえたり、シャツをかかるために「ちょっと失礼」などと電話に云つたりしている。なにしろ、受話器を置けばベルが鳴るという状態である。朝食も合ひ間に少しづつ詰めこんで、いつもより遅れて夫は出かけていった。さて、私も仕度をしてはならない。思いのほか時間をとられてしまったので、ゆっくりするわけにはいかない。だから、もう出るまいと思うのだけれども、ベルが鳴れば、何か事情のある方かも知れないといふ受話器に手が伸びてしまう。そして、私も連れがちに出勤。

ここまで、三十本以上の電話を受けたことになる。二番目の人は、とこれは後から聞いた夫の話。四歳の子のピアノのおけいこにというのも、まるで最初の人と同じ。前にも同じような申し込みをしたところ、一番最初の人に決めましたといわれがつかりしたので、今回は少しでも早くと思って電話をしたとのことで、なるほど最初のひとが急いでいた事情がよくわかる。三番目も四歳の子のピアノのおけいこ。次は保育科の学生がピアノの練習用にと。また四歳の子のおけいこ。またまた四歳の子のおけいこ。このひとはしきりに家が近いことを強調した。この後も、四歳の子(中には二歳の子というのもあった)のピアノのおけいこ用にというのがなによりも多く、私達はメモもとらなくなつた。将来幼稚園の先生になりたいという高校生、教職課程の大学生や保母

の方、趣味でピアノをはじめたおとななどからも電話を受けた。マンション住民を中心に、幼稚園にはいる前の子どもを集め生活に馴れさせるための会を作っているのだが、というものもあった。楽器がひとつもないのだという。その他、火事で高校生の息子が大切にしていたエレクトーンを焼失してしまったので、いう母親、オルガンの技術をもつていて教えたいからという若い女のひと、小児マヒの子の手足の機能訓練に是非足踏式をという母親などなど、心を動かされる事情のある方も多い。さし迫った事情というほどでもないひとには、こういう方もいらっしゃるのだと説明すると、大抵は理解を示してくれ、却つて「大変ですね。」「頑張って下さい。」と労の言葉をかけられることもあった。これは大変嬉しいことだった。なにしろ、ほとんどの電話に対しても、「御期待に沿えなくて申し訳ありません」と謝らねばならないから。中には、初めから貰えるつもりのようで、「音は全部でるんでしょうね。」と聞いてきたり、大きくなければ貰つてあげてもよい、大きいと家にはいらないからと言い出す人もういたりしたが、不愉快な思いをさせなかつたのは、考えてみれば大変なことなのかも知れない。

足踏み式であることは、今や貴重らしい。例えば、大正生まれという女性の話。この人からは何か執念というようなものを感じさせられた。初めて貰つた給料でオルガンを買つたが、疎開のために手放してしまつた。戦後買つたものもピアノと入れ換つた。今頃になつて懐くなり、あれこれ手を尽して探しているのが、電気式ばかりで、足踏式が全く見つからない。だから手放すべきではないと説教をしてくれ、オルガンの音の良さを褒める。更には、相応の金額を支払うから自分に譲つてほしいと交渉を始めた。(不用になつたらぜひ私にと、譲つた人に伝えて欲しいとの達筆な葉書が、翌日、この人から届いた)。こうなると、何とか手放すのが惜しくなる。無理しても置いておこうかしらんなどと思つたりもした。

帰宅してからも電話は鳴り続け、そろそろ電話のベル恐怖症にかかり始めた私達は、その夜、休む前に電話器をこたつの中に入れ、丹念に座ぶとんをかけた。次の朝早くにも、微かにベルが鳴つていたようなのは氣のせいだらうか。さすがに二日目、三日目と電話の鳴り方は少なくなり、四日目、六日目にそれぞれ一本ずつ鳴つたが、以後はつたり跡絶えた。

誰にさしあげるかということでは随分迷つた。というのも、私としては本来の楽器らしく使つていただけるところに譲りたいと思つてゐた。ところが、事情のある方でも、大抵は何かの代用品として、オルガンを欲しがつてゐるようだつた。ピアノを手に入

れることができ、あるいはもつと高級なキーボードを得たときには、顧みられなくなるのだろう。それではあまりにも悲しい。かといって、それほど上等な品というわけでもないし。できれば、ちょうど私の子どものときのように、子ども自身がとても欲しがつていて、でもなかなか買ってあげられないというひとがいたらいい。その子がブカブカと存分に楽しんでくれたら、オルガンも本望であろう。結局、私が抱いていたそんなイメージに一番近いと感じられた、十何番目かの電話のひとにさしあげることにした。

息子は小学校一年生で、当人がとても欲しがっているという。主人が事業に失敗して、今新しい仕事が軌道にのりかかつてきたが、まだそこまでは手が回らない。子どもも事情はわかっているらしく、区の広報紙を心待ちにしていて、その朝になると、ママ、これ来たよと持ってくるのだという。直接持っていくといつて車に積んで出た夫は、私が心配した通り、家がわからなかつたといってそのまま戻ってきた。その辺りの地理には強いはずの夫でさえ知らないような混み入った場所だったそな。翌日、改めて待ち合わせの連絡をしてから持つていくと、スラックスをはいた女のひとが、にこにこと立つて待つていてくれた。三角布で片腕をつた少し太目の男の子が、嬉しそうに傍に寄ってきて、「学校のみたいだ。」といった。アパートの部屋（だから昨日は見つかなかつた）へ運ぶと、彼は使える方の五指全部でブー、ブーと鳴らしてみた。母親は、指一本ずつで弾かなくてはいけないとやさしくしなめた。デパートの配送品を届けているような気がしたと、夫は帰つてから話していた。おみやげに、夫は、何種類もの荷造りテープを貰つてきた。それは、せめてお茶でもというのを断つて（人みしりが強いので）帰ろうとするときに手渡されたもので、以前に仕事をしてたときの製品だという。

数日後、その方からの分厚い封筒が届けられた。「伝統工芸」という雑誌の創刊号であった。主人がすべてをかけて作ったものなのだという。ページを繰つてみると、取材記者、それもただ一人のは当の奥さんのようであった。お礼をしたいのだが、今の私達にできる精一杯のことがこれです。統刊を店頭でみかけるようになったことがあつたら、仕事が順調なのだとと思し召し下さいと端正な文字で綴られてあつた。そして、最後に、息子は早速二曲ものにしましたとあつた。

（お茶の水女子大学附属幼稚園）

『ひとりっ子

その心理と教育』

山下俊郎著

同文書院

今度三回目の改訂版が出版されたこの書物を通読して、一冊の完結した本であることの印象を深くした。

その上で、ひとりっ子の教育を正しい軌道にのせる道が次に考究される。この章では、著者の長年にわたる保育研究の精髄が至るところに簡潔に示されている。たとえば、できるだけ少なく教育することという節を引用すると次のようである。「できるだけ少なく教育する」という表現は、ちょっとおかしな表現かもしれないが、その意味するところは、なるべく子どもを先に立てて自分は後からついていくということである。……親の気持ちとしてはなんとかしてやりたい、手をだしたい、なんとかいじりたい、という気持をおさえて、た

うだいがいないことからくる社会生活の欠如が指摘される。そしてこのような条件にあるひとりっ子の特異性があるかどうか、実証的研究による吟味がなされ、身体的生活、知的生活、性格特質、社会的活動について、特異性を認める研究と否定する研究とが公正に、簡潔に検討される。そして更に、ひとりっ子は問題の子どもであるかどうかに焦点をあてて論が進められ、周到な検討の結論として、「ひとりっ子であることは、それだけで一つの病氣である」といったホールの言葉は、現在の研究の結果では通用しない言葉になつたと、著者の結論を出される。(P一一九)

だ黙つてあとからついていくことである。くるんで包んでしまいたいところをジッとがまんして……」(P.111111)また、ひとり子の早熟になりやすい傾向をいましめ、早熟から解放する具体的方法の第一として、「子どもどうしの社会生活の中で生活するように……子どもの中へ解放してやる」ことを強調する。(P.247)そしてひとり子の教育原理の要約として、一、「経験の尊重とその統制」、二、「子どもどうしの社会生活の尊重」を掲げ、これは同時に、教育全般にわたる原理であることを説く。序章から結語に至るまで、何度もせん状に問題が展開されて、この書物全体が美しい形態をなしている。長年の研究と経験によって成熟した著者でなければ作ることのできない書物である。

この書物とは、私自身がまだ大学生だったころからの長いつきあいがある。終戦直後、心理学科の学生にとって、実験心理学以外の心理学を勉強することは大変困難だった時代に、児童心理学の本も数えるほどしかなかった。そんなころに、山下俊郎著『教育的環境学』を読み、心理学の分野で

も、こんなに広い視野で子どものことを研究した本があるのかと感激した。この『教育的環境学』は昭和十二年の出版であるが、同年に『一人子の心理と教育』が出版されている。しばらく後に、この書物を手にしたのは、ある私の親しかった友人の書斎の中で、シュテルンの児童心理学のことなど語り合った時だったと思う。彼自身一人子であった。そのときは、まだ未知の分野が洋々と眼前にあった児童心理学のことを、抱負や希望と共に語っていたのであるが、今になって考えてみると、一人子としての彼自身の悩みが心の底にあったのではないかと私なりに考えるのである。この友人は大學紛争の直後に亡くなってしまった。この書物は、「ひとり子」について淡々と語っているが、四十年間にわたって児童心理学の歴史の中を生きつづけた重みと、著者の保育に対する愛情と洞察を感じさせてくれる。

(津守 真)



『復刻・幼児の教育』

『幼児の教育』一巻～二十巻までの復刻が完成しました。

つています。

「我国教育界の刻下の急務は、児童教育法の研究と、母と
しての婦人教育の普及にある」とうたい上げた創刊号を手に

すると、当時の関係者たちの熱い息吹きが伝わってきます。

明治三十四年、保育界は、創設の混沌の中から、漸く、新し
い傾向をつかまえかけていたのでした。

そして、巻を追うごとに、日本の保育の成長の道すじが明
きらかになつてきます。それは、大正期へ向けて徐々に夢を
あくらませ、やがて、「誘導保育」という形で華麗な花を開
かせていくのです。

従来、この雑誌は完全な揃いがなく、閲覧の困難さが歎か
れていましたが、この度、関心を抱く多くの人々の傍におか
れるべきものと考え、復刻刊行に着手致しました。過去を問
い、現在を考える手がかりとして、広く活用されることを願

全二十巻、別巻一、A5判、クロス装、外函入、題字・東山
魁夷、別冊記念論集

『一巻～二十巻』『婦人と子ども』明治三十四年～大正七年

『幼児教育』 大正八年～大正九年

編集委員 津守 真

本田 和子

堀合 文子

〔刊行〕名著刊行会 〔価格〕現金価格 一八六、〇〇〇円

〔申込・問合せ先〕総発売元・株式会社コードィック

東京事務所 東京都千代田区神田神保町一一四七

大森ビル TEL 東京(〇三)二九五一〇一八六

本 社 大阪市東区今橋二一二二 藤浪ビル

TEL 大阪(〇六)二二七一五三四一(代)

『幼児の教育』復刻記念懸賞論文募集

このたび、雑誌『幼児の教育』復刻を記念して、左記の要領で論文を募集することになりました。多くの方々が、優れた論文をおよせくださいますことを、期待しております。

〔記〕

一、復刻『幼児の教育』を素材として、独自の考察を試みたものであること。

一、応募期日 昭和五十五年九月末日まで

一、応募要領 ペン書き（またはボールペン）と

し、四百字詰縦書き原稿用紙に四十枚以上百枚

以内。上表紙に「復刻記念懸賞論文」と朱書の

上、「論文題目」「姓名」「住所」「所属」を記入

のこと。審査は上表紙を外し、本文のみを対象

として行ないます。尚、名前入りの原稿用紙は御遠慮下さい。

一、賞金及び賞品 最優秀賞一名 賞金二十万円

二等賞 二名 五万円

三等賞 三名

一万円

参加賞 全員 記念品

最優秀論文は、本誌に掲載いたします。

一、問合わせ及び応募先

〒112 東京都文京区大塚二一一一 お茶の水女子大学附属幼稚園内 日本幼稚園協会『幼児の教育』編集部

尚、電話での問合わせは御遠慮下さい。郵便でお願

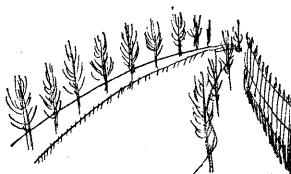
いいたします。主催『幼児の教育』編集部

のこと。審査は上表紙を外し、本文のみを対象

後援 株式会社コードィック

オーストラリアの幼児教育

永井 康子



ワンドーリング幼稚園

ワンドーリングというところ

西オーストラリア州の州都ペースから二〇km南東へ下ったところに、ワンドーリングという町があります。ほんの小さな何でも屋があるだけの、町とは名ばかりのところです。そこから更に草むらをぬって二〇km、ゴアナ（トカゲの一種）がノコノコ歩いているがたがた道を薄茶色の砂ぼこりを

もうもうとあげながら車を走らせると、小さな教会と学校、孤児たちが住むコテッジが見えてきます。これがワンドーリング・ミッションです。

内陸地ワンドーリングの夏は、中央の砂漠から強風が吹いてくるため非常に暑く（四〇度C位）、牧場があるので、ハエがうなぎといふ声をあげて押し寄せてきます。雨がしとしこと降る冬は、四度にまで下がります。

五kmもあります。これらの町のお店は、品数が少い上にとても高値なので、私は毎週金曜日、保育が終わると同時に、ペースへ買い出に行きました。ハイ・ウェイの左方は見渡す限り牧場で、昼間は、緑や赤の美しいオウムが車の音に驚いて舞い上り、羊たちもあわてて走りだします。夜は、カンガルーが目の前を横切って行きます。私の車にはカンガルー・バー（カンガルーよけ）がついていないので、緊張して運転しました。大きなカンガルーにとび込まれると、

車がへこんだりヘッドライトがこわれたりして、走行不能になつてしまつことがあるからです。

わらない、等といった理由で孤児院に収容されているのです。ですから、てんかん・盗癖・言語障害等のある子どもたちで、

皆、本当の真心のこもつた愛に飢え渴いていました。

遊 具

遊具は、ジャングル・ジム等本部から送られてきたものの他に、ゴミ捨て場で拾つた古い家具やアイロン、トースター、オーブン、フライパン等があります。オーストラリアでは、おもちゃでなく本物を使うようには接する保育をすることはできたのは、私自身にとつてもうれしい経験でした。

保 育

保育は朝九時から十二時までの三時間、月曜日から金曜日までの五日制です。先生の勤務時間は一日四時間半です。(八時四十五分から十二時半までの三時間四十五分

と、四十五分間のブランニング・タイム)

保育内容は自由で、各園の主任教諭に任

されています。従つて園によつてまちまち

なのですが、一応、簡単な時間割(表)を書いて貼り出しておくように定められています。保育目標については、毎月、本部に報告する義務があります。

天気の好い日には、よく子どもたちをピクニックに連れて行きました。草むらを歩いて美しいワイルド・フラワーを眺め、様々な木の実を集めます。また、子羊をだい

たり羊の毛を刈る仕事を見たり等々、本物

も、先生は私ひとり、隣りにある小学校

も、校長先生ひとりです。

原住民の“孤児”は、実際に親がいないわけではなく、子どもが多すぎて親が面倒をみきれない(親には定収入がなく、政府の補助金では足りない)、お酒を飲んでばかりいて、子どもを育てる能力が親に全くない、片親が刑務所に入っている上に補助金は飲んでしまうので、子どもにまではま

カソリックの孤児院で、神父さんとシスターが孤児約六〇人の世話をしていたのです。が、経営難から管理体制が代わり、孤児は、原住民(オーストラリア大陸に白人が移住をはじめる以前から住んでいた人々の総称)の子ども三〇人となりました。その時私が、この幼稚園の主任として、州教育庁から派遣されました。主任といって、十五分から十二時半までの三時間四十五分と、四十五分間のブランニング・タイム)

保育内容は自由で、各園の主任教諭に任せられています。従つて園によつてまちまちなのですが、一応、簡単な時間割(表)を書いて貼り出しておくように定められています。保育目標については、毎月、本部に報告する義務があります。

天気の好い日には、よく子どもたちをピクニックに連れて行きました。草むらを歩いて美しいワイルド・フラワーを眺め、様々な木の実を集めます。また、子羊をだい

たり羊の毛を刈る仕事を見たり等々、本物も、先生は私ひとり、隣りにある小学校も、校長先生ひとりです。

原住民の“孤児”は、実際に親がいないわけではなく、子どもが多すぎて親が面倒をみきれない(親には定収入がなく、政府の補助金では足りない)、お酒を飲んでばかりいて、子どもを育てる能力が親に全くない、片親が刑務所に入っている上に補助金は飲んでしまうので、子どもにまではま

カソリックの孤児院で、神父さんとシスターが孤児約六〇人の世話をしていたのです。が、経営難から管理体制が代わり、孤児は、原住民(オーストラリア大陸に白人が移住をはじめる以前から住んでいた人々の総称)の子ども三〇人となりました。その時私が、この幼稚園の主任として、州教育庁から派遣されました。主任といって、十五分から十二時半までの三時間四十五分と、四十五分間のブランニング・タイム)

保育内容は自由で、各園の主任教諭に任せられています。従つて園によつてまちまちなのですが、一応、簡単な時間割(表)を書いて貼り出しておくように定められています。保育目標については、毎月、本部に報告する義務があります。

天気の好い日には、よく子どもたちをピクニックに連れて行きました。草むらを歩いて美しいワイルド・フラワーを眺め、様々な木の実を集めます。また、子羊をだい

たり羊の毛を刈る仕事を見たり等々、本物も、先生は私ひとり、隣りにある小学校も、校長先生ひとりです。

原住民の“孤児”は、実際に親がいないわけではなく、子どもが多すぎて親が面倒をみきれない(親には定収入がなく、政府の補助金では足りない)、お酒を飲んでばかりいて、子どもを育てる能力が親に全くない、片親が刑務所に入っている上に補助金は飲んでしまうので、子どもにまではま

遊具を私が製作しました)

閉園

一九七六年に厚生省の方針が変更され、就学前の子どもは親のもとに置くべきであるという事になりました。子どもを育てる能力に欠けた親のもとに孤児院に居る子どもたちを送り返すことについて、多くの議論が交されました。しかし、園児数の急減、ミッショーンの経営難の深刻化に加え、ペースに新しく開園される原住民の幼稚園に私の転勤が決まった等の理由で、このワンドラリング幼稚園は閉園となつたのでし

た時間に出勤してくることも稀で、雨が降つたりすれば行くのを止めてしまします。そしてついには仕事を失うことになります。悪循環なのです。

混血原住民は、年々増加しています。白人との混血によって彼らの膚の色は次第に白くなり、遂には原住民の血が混じっています。これがわからなくなってしまいます。(劣性遺伝で黒い膚が出現することはないと証明されています。)見かけは白人でも、原住民の性格を受け継いでいる人が多く、この混血原住民の数は、主要都市で激増を続けているのです。

助手——原住民の感覚

三園とも、責任を持つて働いてくれる助

手を得るのにとても苦労しました。日本と

違つて、私たちには交通費が支給されません。また公共の交通機関は東京ほど発達していないので、車を持っていないければ通勤はほとんど不可能です。そこで幼稚園の近くに住んでいる原住民の中から助手を搜しましたが、なかなかみつかりません。なにしろ無資格の人たちですから、俸給が失業手当よりも低く、働きたくないというのが

原住民と教育

原住民

原住民は現在、オーストラリアの大きな社会問題となっています。なぜなら彼らは白人のように働くからです。彼らは、就職しても安定する性格ではないので、ラッとしてどこかへ行つてしまします。決まつ

前に述べたワンドラリング幼稚園は原住民の子供たちのための Pre・Pre・School (1歳半から3歳まで) でしたが、同じ性格の園がいくつかペース郊外に開園し、私は、そのうちの三園を受け持つことになりました。イナルー幼稚園は週三日、ベルモントとベントリリーの幼稚園は週一日ずつです。

原住民の幼稚園では、それぞれの地区の

厚生省出張所及び保健所との連絡を密にしなければなりません。その上、各園ごとに原住民の実習生と助手が配置されているので、テレビのチャンネルをひねるように自分で自身をバッパッと切りかえねばなりません。また、新しい試みの幼稚園であるために、訪問客も絶えません。三園掛持ちはほんとうにたいへんなことで、自分自身が広く薄くなつて行く様な気がしました。(あまり忙しいので、後にイナルー週三日、ペルモント週二日に変更してもらいました。)

本音のようです。

どこでも、子どもたちを幼稚園まで送り迎える乗物が必要でした。幼稚園のすぐ近くに住んでいても、親に進んで子どもを送り出すという意欲がないので、一軒ずつ迎えに行かねばなりません。ベルモント園は厚生省のマイクロ・バスを借りて私たち先生が交代で、イナルー園は厚生省のホーミー・メーカー（婦人会の係員）たちが、ベントリー園は保健所の看護婦さんたちが、普通乗用車で園児の家まで送迎に行きました。

親 子

親の協力を得るのが、また一仕事でした。欠損家庭の子どもが多く、親子の名字が違うのはめずらしくありません。親戚にあづけられている子どももかなりいました。これらの子どもたちは、確かに放任されています。二cmもナイフで切った真新しい傷口を見せて「ママが切ったんだよ」と平気で言う四歳男児。母親が消毒もしないでアーリング用の穴を開けたために、耳をす

っかりはらせている三歳女兒。足がおできだらけの三歳女兒……彼らは口をそろえて「ママ、お医者に行くお金ないの」お酒を買お金はあっても、子どものために薬を買うお金はないというのです。何とタフな体験をしなければならない子どもたちなのでしょう。そんな彼らに楽しい経験の場を与えることが、原住民の幼稚園の目的のひとつなのです。

開園当初、鼻をたらし特有の臭いを発散させていた原住民の子どもたちも、後に保健所の看護婦さんから、心身共に優れないと、おほめの言葉をいたぐまでになりましたが、ついに親（保護者）の協力を得ることはできませんでした。

大人にも子どもと同様に読み書きを教える必要があります。（読み書きを教える先生のことを、リタラシー・ワーカー Literacy Worker と呼びます。）大人も子どもも母国語を読み書きできるということは、彼らの社会の大人と子どもの関係を正しく維持すると共に、彼らの伝統・習慣の保持をも助けることになります。

幼児教育、成人教育
都市に住む原住民はほとんどが混血で、先祖の言葉はすっかり忘れてしまって、彼ら特有の訛のある英語で話します。オーストラリア内陸から北部にかけての原住民特別区 (reserve) に住む人々は、昔ながらの彼ら独自の言葉を使います。けれども子どもたちはオーストラリア文部省の方針で、

幼稚園の時から二か国併用教育 (Bilingual Education) 原住民の言葉と英語の教育) を受けます。親の知らない新しい知識も子どもたちは学びます。ところが大人たちは学校教育を受けていないために子どもの教育が大人の地位損失を招く結果となってしましました。

ダンスの変遷史（一）

輿水はる海

表題について、明治以降のわが国の教育の場を中心に述べさせていただきたい。

一、唱歌遊戲のはじまり

明治初期、ダンスは遊戯といふことばで呼ばれていたというより、その範疇に入るものであった。その中で唱歌遊戯と称したものが今日のダンスの一つの基礎を成すものであった。この唱歌遊戯は、明治七年、伊沢修二によつてはじめられた。

戸倉⁽¹⁾ハル先生によれば、「愛知師範学校長、伊沢修二は、フレ

ベルの書に、

『歌うことに動作をつけて行なわせることは、子どもの活動性を増すことである。』

という一文を見出し、これを附属下等小学校に研究させた結果、大いにその効果が認められたので、時の文部省に次の様な建議文を提出した。

『唱歌ハ精神ニ快楽ヲ与ヘ運動ハ支体ニ爽快ヲ与フ、此二者ハ教育上、並ビ行ハレテ偏愛スベカラザルモノトス、而シテ運動ニ數種アリ、方今体操ヲ以テ、一般必行ノモノト定ム。
然レドモ、年齢幼若、筋骨軟柔ノ幼生ヲ激動セシムルハ、其害却ツテ少ナカラズト、是レ有名諸家ノ説ナリ、故ニ今下等小学ノ教科ニ遊戯ヲ設ク。』

この一文が、田中不二麻呂文部卿によつてとりあげられ、東京女子師範学校附属幼稚園は、その調査方を命じられた。そして、豊田美雄女史が幼稚園にあつてこれを研究した。』

と述べているが、当時の保姆、豊田英雄、近藤ハマ等が、桑田親吾訳「幼稚園」、関信三訳「幼稚園記」等によつて、(原著も参考にしたと思われる)研究を重ね、実際指導に當つた。

しかし、それらの直訳ではなく、意のあるところを汲んで、子どもたちに適応するように歌詞をつくり動作を考えた。音楽は、式部寮雅樂課の伶人によつて作曲された。

豊田英雄は「保育の菜」の五、開誘の方法の中で、「保姆は種々新案を以て遊戯に充つる歌詞所作をも工夫し、古きに換へしむる意匠あるべし」と述べ、例として、家鳩、民草、水車、猫鼠、盲ひ、環木、蝶々、此門、兄弟、姉妹、風車をあげてゐる。この中から民草をとりあげてみよう。

三段 割獲の形状ヲナス

四段 獲穂ヲ運搬ノ形状ヲナス

五段 稲コキノ形状ヲナス

六段 稲ウチノ形状ヲナス

七段 終業就眠の形状ヲナス

八段 秋成ヲ賀シ謳テ

「幼稚園」卷下の第十六「農夫ノ歌」、「幼稚園」卷一、其六篇「農夫」を参考にしているが、この両者の内容は類似しているので、前者と民草を対比してみる。

農夫の歌（大意をまとめたもの）

其一 大麦小麦ヲ撒ク如何

其二 大麦小麦ヲ刈ル如何

其三 大麦小麦ヲ扱フ如何

其四 大麦小麦ヲ篩フ如何

其五 農夫ノ業ヲ終ルトキ休ム如何

其六 農夫ノ業ヲ終ルトキ其遊フ如何

二段 植田ノ形状ヲナス

（以下、動作を省く）

農夫の歌が麦を扱つてゐるのを、民草では、わが国の農業の根

幹となつて、いふる稻におきがえ、八段に増やすなど、苦心のあひが窺われるが、同時にその創造性の豊かさに驚く。歌詞八段は豊田英雄の作になるもので、曲は伶人東儀秀芳であり、明治十一年六月十七日に上申された。

昭和四十四年、第六回国際女子体育会議が東京で開催され、松本千代美教授によつて「日本における学校ダンスの歩み」がノックチャ・ア・デモンストレーションの形式で発表された。教育大附属

小学校五年生によるグループ表現は、参会者に多くの感銘を与えた。その一つに「稻の一生」があつた。動作は活動的で創造性を遺憾無く發揮していくが、その構成は正に、民草の現代版である。

民草等の遊戯の扱い方について、豊田英雄は「児童の遊びに娯わやの模様を見計らひその事緊要だつたら」と述べてゐるが、今日も、十分に通用するといふばかりである。

II、鹿鳴館と舞踏会の手帖

欧化主義の代表的なもの之一として、明治十六年十一月、不平等条約改正の願いをこめて、鹿鳴館が建設された。鹿鳴館は内外人の社交の中心となり、上流社会の紳士淑女達によつて舞踏会が開催された。

この鹿鳴館では、どの様なダンスが踊られたのであるか。この疑問を解いてくれたのは、江藤淳氏が遠くドイツのキール市立図書館附属のショタイン文書館において発見した「舞踏会の手帖」である。⁽⁷⁾江藤氏によると、「ショタインの長子、エルンスト・フラン・ショタインが、老齢の父親の名代として来日した際、記念に持つ返つた……」中の一〇二の舞踏会の手帖があつた。

PROGRAMME

ENGAGEMENTS'

1. POLONAISE
2. QUADRILLE
3. VALSE
4. LANCERS
5. POLKA
6. CALEDNIANS
- REFRESHMENTS
7. VALE
8. QUADRILLE
9. MAZURKA
10. LANCERS
11. VALSE
12. GALOP

このプログラムは明治二十年十一月三日、天長節の夜のもので、小やか鉛筆が付しており、左側はプログラム、右側はパート

ナーの名まえを記入する様になつてゐた。当夜のダンスは、ポロネーズ、カドリール、ワルツ、ポルカ、カレドニヤンス、マズルカ、ランサース、ギャロップであつた。

鹿鳴館の影響は直ちに学校教育にも現れた。東京女子師範学校、秋田師範学校、愛知師範学校では、生徒の服装を着物から洋服にした。東京女子師範学校では、時々、外国人ヤンソンを招いてダンスの練習を行なつたり、講堂で舞踏会が開かれた。中川謙二郎は、當時を回想して、「恰度⁽¹⁰⁾私の室の隣りの室が、舞踏を稽古する教場になつて居たので、騒々しくつて困つた。私はダンスが嫌ひでしたから、もう少し静かにしてくれぬかといふと、静にしては稽古は出来ませんと言つて居つた。恰度大きな講堂があつて、舞踏室によかつたと見えて、大学の教授連がよく来てダンスをやつて居つた。坪井玄道君なども体育の方からダンスを研究する云つて來て居たが、大学の方では穂積陳重、桜井鋐一博士等がよく見える顔だつた。」と書いてゐる。

また、後閑菊野は當時の急激な変化の姿を次の様に述べてい

る。「⁽¹⁰⁾然るにこの頃から世の中の有様は、だんだん變つて参りま

して、所謂鹿鳴館時代となり万事西洋風を尚び、舞踏会などが処處で開かれるようになりましたから、学校に於いても時々そのお

やどをなさいましたので御座いません、講堂に朝野の紳士淑女が

お集りになつて、舞踏をなさいました。私は卒業して未だ間もない時でありましたが、附属小学に勤めさせて頂いておりましたから、校長はじめ他の職員の方々と御一緒に此会に出席致しました。……束髪に薔薇の花をさしたり、洋服を新調したり、帽子の飾りに骨を折つたり、苦心致したので御座います。そうして出来上がりました其様子の可笑しさは、皆様の御想像にまかせます。」

しかし、鹿鳴館時代は永くは続かなかつた。明治二十二年には帝

国憲法が、二十三年には教育勅語が發布され、社会は急転して國家主義の方向へ向つて行つた。女学生の洋服姿はまた元の着物姿に戻つてしまつた。

この鹿鳴館のダンスは学校体育にも影響した。⁽¹¹⁾明治二十年頃の東京高等女学校（後の東京女子高等師範学校附屬高等女学校）で

は、「あとでダンスを教えるから、まず徒手体操だけはしなければいけませんよ」と、當時流行のダンスにことかけて、「ごきげんをとりむすび、体操にご出席をねがつたとある様に、ダンスを授業の中に取り入れた。鹿鳴館時代が去つても、これらのダンスは女学校にひろがつていったと考えられる。例えば、明治二十七年十一月に開催された華族女学（後の女子学習院）の第一回運動会では、ポロネーズ、方形行進が行なわれてゐるし、三十年代以後

の全国の小学校高学年や、女学校のダンスの中心教材は、カドリ

ール、カレドニヤンス、コチロン、ランサーであつたことによつても、おしはかることができよう。

三、遊戯時代の到来

明治三十年代になると、体育の授業の中心教材であった普通体操は形式化して人々の関心を失いつつあった。その頃、欧米の遊戯事情が坪井玄道、白井規矩郎らによって紹介されると、遊戯研究熱は急激に高まり、同時に、日本遊戯調査会をはじめとする遊戯研究グループが誕生した。そして、大村芳樹、高橋忠次郎等により、「実験的」「最新」「教育的」等を冠した遊戯書が相次いで出版された。一方、川瀬元九郎や井口あくりによつてスエーデン体操が移入され、普通体操か遊戯かスエーデン体操かで体育界に混乱を招いた。そこで、明治三十七年文部省は「⁽¹²⁾体育遊戯取調委員会」を設置した。委員会は翌三十八年十一月三十日の報告書で、学校ニ於て奨励スヘキ遊戯として、

- 競争遊戯 (例) 綱引、毬送、フートボール、鬼遊ノ類
- 行進遊戯 (例) 十字行進、踵趾行進、方舞ノ類
- 動作遊戯 (例) 桃太郎、池ノ鯉ノ類

が挙げられている。

行進運動ハ、主ニ女子又は幼年生に適スルモノニシテ、規律及

び協同ヲ尚ビ、調和及ビ優美等の審美的情緒ヲ養ヒ、且ツ又身体ノ端正ト举止ノ閑雅トニ慣レシムルヲ要旨トス。尚又此ノ遊戯ノ特長ハ、脚部ノ運動ニアルヲ以テ、膝坐ノ習慣アルモノニ取リテハ、最良ノ運動法ナリ。

十字行進、踵趾行進、及び方舞ノ類、何レモ此ノ意義ニ於テ課セザルベカラズ。

動作遊戯ハ、主ニ幼年生に適シタルモノニシテ、其ノ目的殆ンド行進運動ニ同シトス。

と述べて、女子と幼年生に適するものとし、その目的を審美的情緒を養い、端正なる身体とたらいふるまいのみやびやかさに置いている。また、これらの動作が脚部の運動を中心にしていることがこの時代の特徴であり、胴体の動きが重視されるのは、一部を除き、ずっと後のことである。

四、運動会のダンス

平素の体育の成果を発表して、体育の必要性を説く目的を持つて、運動会が全国的に開催された。(明治二十年代には遊戯会と称した)。この運動会の演技種目の中でダンスは、唱歌遊戯、行進遊戯と呼ばれて、観衆の関心をひいた。

楽しみの少い当時にあって、演ずる者と観客とが一体になつて

いた。年に一度の待ちに待った日、軍楽隊がふん囃氣を盛りあげる中で、優雅に袂をひるがえしてカドリールが踊られた。「坪内

(13)

逍遙博士がダンスの仲間に入られ、我々が足をひいて礼を示す時

に帽をぬがれた姿が今も目にあります」と明治四十年頃を、佐藤

連盟一九六〇年四月号、83頁—85頁
(1) 戸倉ハル「ダンスと教育(一)『子供と女子の体育』日本女子体育

註

(2) 桑田親吾訳『幼稚園』文部省、明治九年一月

(3) 関信三訳『幼稚園記』東京女子師範学校明治九年七月

(4) 愛珠幼稚園『遊戯体操』明治十七年七月

(5) 外山友子「幼稚園事始」『東洋音楽研究』第43号昭和五十三年七月、42頁

(6) 芝祐泰編『保育唱歌五線譜』卷一、昭和三十一年十月十六日

(7) 江藤淳『明治の群像』新潮社、昭和五十一年、98頁—100頁

(8) 每日新聞社『一億人の昭和史3』一九七七年五月、70頁—71頁

(9) 中川謙二郎『明治初年の女子教育』『教育五十年史』大正十一年、

76頁

(10) 桜蔭会『生徒の風俗』『桜蔭会史』昭和十五年、27頁—28頁

(11) 作業会『あの人もこに学んだ』『作業会史』昭和三十七年十一月、11頁

(12) 井口阿ぐら外『乙運動遊戯ノ実際』国光社、明治三十九年七月、

347頁—353頁

(13) Koshimizu, Harumi. Wake, Chieko. "UNDOKAI (THE ATHL

ETIC MEETING) OF WOMEN'S HIGH SCHOOL IN THE ME

History, 1978.

花、布等によって空間構成を考えた点に特色が見られる。

わが国の学校の運動会におけるダンスは、重要な位置を占めており、これが学校体育の中でのダンスを確乎たらしめ、方法的には幾多の変遷を遂げながらも、今日に至ったと考える。また、運動会とダンスの結びつきが、永い体育の歩みの中で、「ダンス講

◇園長室の窓から◇

渡辺茂

(+) プール

園長室のすぐ前がプールになっている。深さ四〇㌢、広さ一四㍍、プールサイドも一・五㍍ほどあり、シャワーも洗眼も完備。幼稚園としてはまあまあの方だと思う。三方をブロックで囲んであるのだが、その壁面を先生たちのアイディアと労作で素晴らしい海の生きものがえがかれている。鯨の親子が潮をぶいて泳いでいる。カニがはさまをぶり立てて遊んでいる。いろいろな魚がすいすい。砂地には貝類がそちこちに、本当に素晴らしい。

はじめ、プロに頼もうかという話も出たが、なんとか自分たちの手でやってみようと言うことになり、早速塗料や大小のハケを用意。全体の構想を全員が理解した上で、それぞれの分担に個性を生かして絵筆ならぬハケを揮いはじめる。ブロックの表面のアバタが塗料のノビを邪魔して大変手間どつたし、形や線がどうもうまく出せないが、でもさすがに幼児を扱いなれている先生方だ、夢のある楽しい海の生物がたちまちの中出来上がる。本当にうれしいことだ。子どもたちが来て、びっくりしたり喜んだりする姿を想像すると自然と顔がほころびてくる。

三年前のことだ。今じつとあの時のことを想い出して協力の素晴しさをぐっと味わっている。

(+) おでこおでこ

園長室の窓からやや斜めに園庭が見え、子どもたちの遊ぶ姿がよく目にはいる。仕事の手を休めて、何となくボカンとした気持で眺めていることがよくある。

言うも愚かなことだが、子どもたちはよく動く、実によく動く。ひとりとしてジックをしていない。こうした姿からはよくその子の本来の性格がそのまま出てくるもの。先生方はいつも子どもの中に入つて遊ぶばかりでなく、時には窓越しに子どもを眺め、そのナマの姿から指導のポイントを見い出すことも大変大事なことだと思う。

そんなことを考えていたら、比較的親分肌のA子が、おとなしいB子を前にして、自分の指示通りにいろいろとやらせているのが目にに入った。A子が「あたま」というとB子が頭へ手をやる。「かた」というと肩へ、「め」というと目に……というように、命令に服従させる快感を味わっているかのようだ。B子はおとなしくそれに応じている。

それを見ていてふと思いついたのが次の歌である。

早速子どもたちと歌つてみる。

「おでこ」という出だしの言葉に興味をそそられるらしく、笑い顔でいっしょに歌つてくれる。三・四回ですぐ覚える。そこで両手を使って動きを加える。

「おでこおでこ」……両手のひら

でおでこを

二回おさえ

る

「まゆげまゆげ」……両手一本指

を出してま

ゆげを二回

指す

「めめ」…………同じように

して目を指

「はな」…………指を鼻の頭

す

単純な遊びだが意外にのってきてくれる。氣をよくして、最後の「はな」を「みみ」に変えたり、「ほっぺ」に変えたりしてみた。結構楽しく続けられる。七小節の一拍休みに、「あいさせる場所」をタイミングよく指示しないと全体の拍の流れがく

渡辺茂詞曲

ずれてしまふので注意が必要だと感じる。

はじめは先生がリーダーでやるが、少し慣れれば子どもたちでもやれる筈、リーダーの経験をさせるためにこの歌は役立つぞと自画自讃。だんだんやっているうちに「でべそ」とか「おしり」なんかも出てくる。いやあ楽しい！

〔三〕 かたひじ

暇を見つけてはじっと子どもを見つめている。何か歌になるヒントはないかと……。そのままうとうと眠くなってしまうことが多いが、時にはポンと手を打つて目がキラキラかがやいてくるようなことにぶつかることもある。「しめた」と早速抽出しの五線紙を取出して書きはじめる。こういう時はイッシャセンリ、まことにすらすらと出でてくる。うれしい。幼稚園にいて本当によかつたなと思う。

なにしろ、実際の保育はベテランの先生方を中心に全員協力でやってくれるから、こっちの口出すものはない。

好きな「歌」でも作つていればいいのだから、なんと幸せなことか。それだけに「なんとか」していい歌を作つて子どものために役立たせなければ、いさきかボルテージが上がつてくる。

そこで出来上ったのがこの歌。

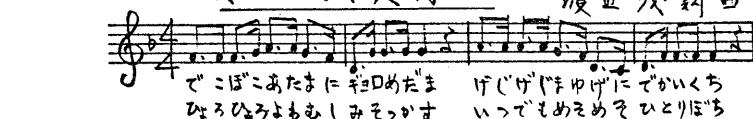
かたひじのうた 渡辺美・詞曲

The score is handwritten in black ink on two staves. The first staff starts with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The second staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp.

『おでこおでこ』の歌の発展として、やや高度になつてゐる。同じく名詞の連続だから、小生の代表作『たきび』の歌のような叙事詩的情的要素はない。その点ではムミカンソーだが肩からひじ、手首、手のひら、手の甲、指、つめとその順序を正確に覚えてスムーズに歌詞が流れることがねらいなのである。ぼやつとして人のマネばかりしている子はなかなか流れにのれない。「次は何」「次はどこ」とはつきり意識して歌うこととねらいたいもの。これは頃から、先生の話をしっかりと聞いて、それによつて行動する(マネで動くのではなく)という生活習慣を身につけるためにも役立つ歌であると、これまた自画自讃。

もちろん、身体表現を伴うこと

やーい ガキ大将 渡立券詞曲



四 ストレス解消

どんな学級にもガキ大将がいるし、いじめられつ子、めそめそ泣きつ子がいるものだ。いじめられたり泣かされたりはしないまでも、そのガキ大将に対しても何等かの心理的ウケツがある子が多い。

そうしたストレスを解消してやるために一つの方法として、みんなに「やーい ガキ大将」の歌をうた

は言うを待たない。それぞれの部位を流れにのって表現するが、指導の順序としては前半後半と分け指導する方がよさそう。ブンチャカという合の手も楽しい。

ひじ、「手首」のあとの一拍

休みに「シャッシャッ」が自然に

出てくるのも楽しみ。

わせたことがある。これは可成り効果があつたようだ。一対一ではとても口に出来ないような歌を先生やみんなといっしょになつて心ゆくまでうたう。

やーい やーい ガキ大将 よわいものいじめは やめろよな
のところは期せずして大声になる。弱者の悲しき叫びでもあらうか。しかし注意したいことは絶対に「ガキ大将」と目される個人を指さないことだ。

先生が小さいころの話として、いじめつ子ガキ大将のこわいのがいて、いつも何等かの抵抗を感じていたことを、例をあげて恐ろしげにまた楽しげに話をしてやつてみたら、この歌がぐーっと生きてくるだろう。

殆んどのおとな（性別関係なし）が、子どものころに経験しているであろうから、子どもたちへの話かけにはあまり難しさはないだろうと思う。おもしろいことに、ガキ大将いじめつ子と目されている子どもでも、結構他のガキ大将いじめつ子にやられている場合が多いのだ。それだけにみんなでこの歌をうたう時、ガキ大将いじめつ子と目されている子ども自身が結構楽しんでいっしょになつてうたっているんだからほえましい。二番の歌詞は「弱むし、泣きむし、みそっかす」のような子を元にさせるためのもの。みんなで愛情こめて歌つてやりたい。（東京・弥生幼稚園）

ルソーの夢

——むすんでひらいて考——（その十四）

海老沢 敏

九、ルソーの夢変奏（承前）

おなじく変奏主題として、また編曲の対象として取り上げられるのである。

たとえば大英図書館が所有している楽譜にトマス・バトラー（一七五五—一八二三）作曲の『ルソーの夢、^{主題}と十の変奏曲』^{（注1）}

がある。トマス・バトラーは宮廷礼拝堂の少年合唱隊員をつとめたあと、イタリアに赴いて、著名なナポリ派のオペラ作家ニコロ・ピッチーニについて作曲を学んで帰国し、ロンドンの有名なオペラ劇場ドルリー・レインで座付作曲家をつとめた人物であった。その後、バトラーはエジンバラに移り、音楽教師として活躍しており、多数のピアノ曲を書いているが、おそらく一八一五題としての『ルソーの夢』は、その後、他の作曲家によつても、

年¹のと刊行年が推定されるこの《ルソーの夢変奏曲》の出版地はほかならぬこのヨシンベラなのである。クラーマーによれば『ルソーの夢』がいかに急速にひきあつていたかを示す裏例のひとつである。

(注1) «Rousseau's Dream. An air with ten variation for the

Pianoforte. by Thomas H. Butler. Edinburgh, 1815? fol.»

しかしながら、バーネーのいとわくある群小作曲家といふもはず、当時、やなわら一九世紀初頭にヨーロッパ中ひらく知られた音楽家も、この《ルソーの夢》の普及伝播に一役を買つてゐるといふことは注目され得るであろう。

それは当時のフランスやハープ音楽の権威と謳われていたフランソワ・シモゼフ・ナデルマン(一七八一—一八三五)がそのひとである。從来一七七三年のパリで生れたとされてきた彼は、フランスの誇るハープ演奏家ならびに作曲家として名高い存在であった。父親のジャン・アンリは一七七〇年代には音楽出版ならびに楽器制作で活躍しており、これらした仕事を、息子によつて引き継がれてくるのである。彼フランソワ・シモゼフは、著名なハープ奏者クランプホルツの弟子であり、一八一六年王制復古時代に

入つてから宮廷ハープ奏者に任じられたほか、一八二五年には、はじめて設けられたパリ音楽院のハープ科教授の地位に就き、死ぬまでこの職にあつた。

そのナデルマンは《J·J·ルソーの夢によるハープのための

幻想曲と変奏曲》なる曲がある。

(注2) 標題を全部訳出しえないので、《J·J·ルソーの夢に

みるハープのための幻想曲と変奏曲。レジオン・ドヌール勲章騎士、王立室内楽団作曲家、国王付首席ハープ奏者F·J·ナデルマンにより、リザベト・オゲル男爵令嬢のために作曲献呈。作品六〇、価格四フラン五〇サンチム。パリ、ナデルマン、特許状所有者。ハープ製作者、出版者、国王御王樂譜樂器商、リショリュー街四六番地……》(《Fantaisie/et Variations/Pour la Harpe/sur le Songe de J.J. Rousseau/Composées et Dédicées/à Mademoiselle Elisabeth/Baronne d'Hogguer/par F.J. Naderman./Chevalier de l'Ordre Royal de la Légion d'Honneur, Compositeur de Musique de la Chambre du Roi et premier Harpiste de S.M./Euvre 60. Prix 4f50c/A Paris,/Chez Naderman, Breveté, Facteur de Harpes EditEUR Marchand de Musique du Roi,/Rue de Richelieu, No. 46, à la Clef d'Or, passage de l'ancien Café de Fol.》)

▼ 譜例 ①

Le Songe de Rousseau
Poco più lento.

Francis Joseph Naderman

THEME

Andantino

— 36 —

音色を生かしたからやかな変奏曲ではある。

ナデルマン自身の肩書きによつて、この曲の作曲と出版とが、一八五一年の王制復古以後におこなわれたものであることが理解される。曲は〈幻想曲〉と題されたアンダロ・マヌストーンの

〈序奏〉（〈長調、二分の二拍子〉）を伴なうもので、三十六小節のこの導入部のあと、〈ルソーの夢〉とフランス語で訳された〈主題〉がアンダンティーノ、ボコ・ピウ・レント、〈長調、四分の四拍子で統くのである。前節、後節とも八小節からなる〉の主題

は、ナデルマンによつてハープ用にふさわしいかたちで、すなわち分散和音や上行音階にいどられたりしてまとめられている。

（譜例①）つづく変奏曲は合計七曲あり、三連符に飾られた第一変奏、十六分音符の分散和音が高音をいどる中に主題が見えかくれしている第二変奏、六度と三度による主題が低音、高音、低音と交替し、それを十六分音符のパッセージがいどる第三変奏、〈ヨレガント〉と指示された早い長短短のリズムの第四変奏、レガートの第五変奏、そして〈ミノーレ〉と訳された第六変奏は、

短調ではじまり、後に〈カプリッチョ・グラツィオーソ〉の部分を伴なつている。そしてフィナーレとしての第七変奏はふたたび

〈長調をとつて、華麗なハープのひびきをひびかせてから、最後に主題を再現して終るのである。〈“ルソー”を含み、ハープの

じゅせんの曲については、現在のところ、未確認のものながふ、〈ルソーの夢〉にむづいた作品には、なお、次のようなものがおる。

ウイリアム・ホール編曲 『今までに夕ぐのほんやりとした影が溶け合ひ』（一八一五年）。

T・チャントリー 『ルソーの夢——ピアノの大幻想曲』^(注4)（一八五一年）。

C・グラックン・ウ編曲 『ビアノのためのルソーの夢』（ロ）

ム、一八五八年）

フランシ・ショーベルト 『ピアノのためのルソーの夢』^(注5)（ロ）

ム、一八六〇年）

(注2) 『Now while eve's soft shadows blending, written and

adapted to the air of Rousseau's dream by William Ball.

1825, fol.』

(注4) 『Rousseau's Dream. Grand Fantasie for Pianoforte by

T. Chantrey. 1852.』

(注5) 『Rousseau's Dream for Pianoforte by Franz Schubert.

Brewer & Co., London, c. 1860』

ショーベルト（一八〇八—一八七八）は、有名なフランス・ベータ・ショーベルトではなく、十九世紀ドレースデンの音楽家で、ヴァイオリン奏者で、同地の宫廷楽団の首席奏者をつとめた人物である。

じのように、クラーマーの変奏主題は、十九世紀にあって、ヨーロッパ中で、多大な反響を呼び起したが、それはこうした芸術音楽の世界でも同様であつたことがたしかめられるのである。

十、遊戯歌としての《ルソーグの夢》

《子守歌》としての《ルソーの夢》は、前章に引用したマッカスキーの言を繰り返すまでもなく、まだみずからは歌ういふも知らぬみどりいを、眠りに、そして夢に、わなうゆのであり、そうした《子守歌》の極致としてそれは評価されたものであった。それはそうしたみどりいの状態からいくぶん成育し、そこで歌われる歌詞が理解できるような歳いろともなると、その旋律は歌詞の意味に相応じてその歌唱表現が変化し、変容してしかねぐま姿が要求されるような《歌の中の歌》でもあつた。《ルソーの夢》

は、じうして心の中に深く染み入るような魂の歌として、十九世纪の英國やアメリカで幼児のために歌われりいでいたものである。

だが、じの旋律は、もうひとつのかたちで子供たちの心を、そして身体を捉えていたものであった。

刊行年は不明であるが、ロンドンで次のような《キンダーガルテン歌曲集》が出版されている。《キンダーガルテン・リーダー〔改訂増補版〕。ドイツ語および英語の歌詞つき。ロングの入門書に収められた三十二曲の歌曲を含む。第一声およびピアノ導入の伴奏つき。J·F·ボルシツキー編。ロンドン。タヴィストック・スクエア・タヴィストック広場三十一番地、教育音楽出版社 J·F·ボルシツキー刊》^(注1)

(注1) «Improved and Enlarged Edition/KINDERGARTEN LIEDER./With German & English Words/Containing the 32 Songs in

Ronge's Guide./Arranged with an/Accompaniment of a Second Voice./and/Piano-Forte Guidance, (Ad lib.)/by/J.F. Borschitzky./London:/Published by J.F. Borschitzky, 32, Tavistock Place, Tavistock Square, W.C./Publisher of Educational Music.»

▼ 譜例 ①

Ein schöner Anblick. The pleasant Sight.

1. Ein - term blau - en Himm - mets -
2. zum Spiel, zur Ar - best -
3. Gleicht me - di - scham Ge -

2. 1. Un - der - neath the vault - ed
2. As on pa - rents, so shoulst
3. Peace - ful words shouldest pass - -

zeit giebl's Nichts höh' - res in der Welt, als die
zeit, Ein - tracht, Lieb' und Freund - lich - keit füllt der
sang lä - net gu - tet Vor - te Klang, und ein

sky Fair - er sight ne'er meets the eye, Than the
we Live in peace and har - mo - ny: Fol - low
round, Like a all - per trump - et's sound. Then the

Jn - grund mach - sen zehn, und im Gu - fen ver - wärts
gu - ten Kin - der Brust will der wah - ren Her - sens
freundlich An - ge - sicht zeigt, wer wahr und gü - tig

young, who, day by day, Grow in ev' - ry lov - ing
their ex - am - ple kind, One in heart and one in
way in - which we walk, Oe - eu - pied with such sweet

gehn: Lohönen An - blick giebt es nicht un - term
Lust: nur im fried - lichen Fer - ein kön - nen
sprent; gu - te Thal und fro - her Muth bleibt des

way: Oth - er sights and sounds of bliss Must in
mind: Seek - ing each, not his a - lone, But an - -
think, Will a - bound in joys un - told, And our

Ael - len Son - nen - licht.
sie recht glück - lich sein.
Le - bens höch - stes Gut,

sweetness yield to this,
oth - ers, as his own.
path seem pay'd with gold.

この『キンダーガルテン・リーダー』の第二曲として、ほかな
らぬ『ルソーの夢』の旋律が収められているのである。(譜例①)

それは『美しい眺め (Ein schönes Anblick. The pleasant Sight)』

と題されていて、ヘ長調と四分の四拍子を把り、大譜表で書き出

され、かつ、四小節の前奏、ならびに後奏を伴なつており、それ
がピアノで演奏されることは、標題からも明らかである。そして
『ルソーの夢』の旋律は六度あるいは三度の音程を下に伴なつて
歌われるもので、それはそのままピアノの伴奏の右手となり、そ
れにピアノの左手の低音が分散和音の動きで加わっている。さら
に歌詞は、大譜表の上にドイツ語が三節、あいだに英語の歌詞が
おなじく三節訳されている。

この『キンダーガルテン・リーダー』ならびにその中に収めら
れた『ルソーの夢』の存在から、およそ次のような事実が明らか
となることだろう。第一に、この曲集は英國における『キンダーガルテン』の運動と密接なつながりをもつて刊行されていること
と。それは標題にみられる『ロング』なる名前からも、その他の
理由からもたしかめられるが、この点についてはやがて詳述する
こととなるだろう。第二に、『ルソーの夢』の旋律は、こうして、
はじめから英國の『キンダーガルテン』の幼児教育体系の中に取
り入れられていたこと。こうした点を明らかにするためには、フ

レーベルによつてはじめられたこの『キンダーガルテン』、すな
わちフレーベル幼稚園の英國への移植から語らなければなるま
い。
(国立音楽大学)



現職研究レポート

その二 R幼稚園の場合

角能清美



昭和五十三年度の幼児教育現職研究会は、例年と活動内容が異なり、研究協力園の保育者たちがそれぞれの幼稚園を実際に観察し、各園のもつてている独自の特色や問題点を明らかにしようとしたものである。

R幼稚園の公開観察日は、昭和五十三年十一月十四日であった。雨模様であったが、子どもたちは、幼稚園にいろいろな思いでやってきて、一日を過ごした。

子どもたちは、ほぼ一日中、自由に遊んでいるが、保育者がそれぞれの子どもたちとたいへんていねいに、細かく関わっている

ことが、この幼稚園の特色ともいえる。保育者が関わったことで、子どもたちはどのように変化したのか、また、関わる際に、保育者はどのような思いで関わるのかなどについて、保育者の間で細かな話し合いがもたれている。

まず、保育者が子どもとどのように関わっているのか、事例を掲げよう。

事例

三歳児M男は、「ぼくはのりものにのりたいの」と言う。M男は片手にブロックをもち、自転車に乗ってホールへ行く。(廊下は自転車で走つてもよいことになつてゐる) 自転車に乗つて、ゆっくりペダルを踏んでいる。(ホールの中はいろいろな遊びで、子どもたちが右往左往しているのにM男は広々とした所にいるかのようである) そこへA男が「バンバン」と言つて、M男に対してピストルの手つきをする。M男も手にしているブロックをピストルに見たて応戦する。(しかし、M男はA男の遊びに積極的に関わろうとする意志はみえなかつた) そこへ(T)(保育者)が、「あ！ やられそう」「あ！ うたれた」などと言ひながら、M男とA男との戦いに大きく関わる。M男は自転車からおりて、本格的に戦いはじめめる。「バキュー、バキュー」と言ひながら一生懸命に応戦する。(T)はままごとのコーナーの子どもに声をかけられ、戦いから脱けると、M男とA男も戦いをやめる。M男は思い出したように自転車に勢いよく飛び乗る。(T)は、そんなM男に「いってらっしゃい」と声をかけた。M男は「おや？」といふ顔で(T)を振り返つて見るが、だまつて走つていく。

(A幼稚園M先生の記録より)

ここでは(T)(保育者)がごく自然にM男やA男と関わり、そして脱けていく場面がとらえられている。(T)が遊びに参加したことで、何気なく自転車に乗つていたM男と、そんなM男に関わりを求めたA男との関係が、より密接になつたわけである。もしTがこのときに関わらなかつたら、二人がこれほどまでに熱心に「戦い」をしたかどうかわからない。ところが、(T)がままごとの子どもたちに呼ばれ、「戦い」から脱けたあと、二人は自分たちもやめてしまつた。M男は思い出したように自転車に乗るのだが、(T)から「いってらっしゃい」と声をかけられたことは意外に思つたようである。(T)にしてみれば子どもの仲間としての「戦い」の相手である自分と、「いってらっしゃい」と声をかけた自分とは、どちらも保育者としての配慮ある言動であるのだが、M男にしてみれば、つい先ほどまで「戦つ」ていた、その相手から「いってらっしゃい」と声をかけられて、とまどいを感じたのかもしれない。子どもが自由に遊んでいるところに保育者がどのように関わっていくのかという課題は、多くの幼稚園がもつてゐることであつる。

M男は(T)から「いってらっしゃい」と言われ、意外そうにするが、そのまま走り去る。この場面では(T)の思いとM男の思いがすれ違つてしまつたといえよう。しかし、(T)の関わりによつて、子

ども自身が手がけている活動が明らかになり、生き生きと動き出す」ともまた多いのである。

事例

M男が自分でも何を作ったのかわらないが、漠然とブロックを手にしているとTが声をかける。

(T)「M男くんのブロックは、まあ、そこがうえにうごくんですか。すごいですね。」

(M男はブロックの一部を上下させている)

M「うん。こうもなるんですね。」(早く動かしてみせる)

(T)「まあ、すごいですね。これはなんですか? はしごしゃみたいですね。」

M「はしごしゃ、はしごしゃ。かじはどこですか?」

(T)「でんわできいてください。」

M「かじはどこ?」

(T)「あっ、あっちです。」と言つて、ホールへ移動する。M男はブロックの上下する部分をホースのようにしてもら、Tの後からホールへ移動する。

(T)「あ! もえます。そこです。そこです。」

M「ジャ一、ジャ一」と夢中で水をかける様子をする。A男も加

わって消す。

(T)「あ、ここはきました。あそこがまだです。」

M男とA男は夢中になつて、台の上に乗つたり、かけ出したりして、いそがしそうに消す。

(T)「ありがとうございました。また、でんわできいてください。」

M男とA男は、満足しきつた様子である。M男はその後、ブロックをたいせつそうに、ホールの床上を走らせたり、そっと棚の上においたりして、他の遊びをした。昼食のための片づけのときに、M男は「消防の人、ながぐつはいてるの」と言い、上ぐつははこうとしなかつた。

(A幼稚園M先生の記録より)

この場面では、完全に保育者がM男の遊びを導いている。何ができるのか曖昧なM男のブロックを見て、どのように動くのかを興味をもつたのも、また、「はしごしゃ」というイメージを出したのも保育者である。「はしごしゃ」というイメージからM男は「かじ」を連想する。そして再び保育者がホールへとM男を導いて、消防活動がおこなわれたのである。A男も途中から参加し、M男もA男も満足する活動ができたのだが、保育者のイメージと子どもの自身が手がけている活動が明らかになり、生き生きと動き出す」ともまた多いのである。

ものもつてゐる活動のイメージ（遊びたいのだが、何をしてよい

かわからないという状態であった）がぴたりと一致したと考え

てよい。

観察日　十一月十六日
対象児　四歳男児N
記録　保育者M

子どものひとりひとりの欲求にこたえていくことはむずかしいが、保育者の出したイメージが子どもに適したときには、大きな喜びとなって保育者にはね返ってくるものである。ひとりひとりの子どもが満足するような応対の仕方、あるいはことばかけは、いったいどのようにしたら可能になるのだろうか。R幼稚園の場合、これを可能にするために、保育者が子どもについて気づいたこと、自分の保育を振りかえって見ることを行なっている。これを行うことによって、自分の保育が見え子どもが見えてくるのだと思う。

次に掲げるのは、四歳児Nを中心に一人の保育者がどのように関わったのか、そしてまた保育後、幼稚園の保育者全体がそれをどのようにとらえるのかの一例である。

Nは、少し乱暴な子どもであり、幼稚園の中ではしばらくの間、ボス的存在であった。しかし、他の子どもたちが成長したため、Nの言いなりにならなくなっている。この日はNは珍しく一人でいた。

8：55 約三分の一の子どもたちがすでに登園している。かなり多く（あとで調べると、バケツ五杯分位）の落葉が、園庭の端に吹きだまり、山になっていた。そこで私は、子どもたちを迎えて後、ちりとりとほうきを持って園庭に出た。
私はさっそく保育室のテラスの前に落葉をはき集める作業をはじめた。それを横目で見ながら「おはようございます」と私に声をかけて部屋へ行く子。すでに私の回りには四、五、六歳の男女児数名。気が付いたらNがいる。そこへ横目で通りすぎていった子どもたちもかけてきて七、八名になる。

N女児「せんせい、なにしてるの？」M「何だと思う？」と落葉をほうきで集めて山にしながら言った。

私は、はじめは掃除のつもりだった。

M「たくさん、葉っぱあるでしょ？」

五歳男児「風が強いからね」

M「飛んでいらっしゃう、ほらほら」と葉を指さし、二、三

名で風で舞う葉を追つたり、くずれた葉の山を直した。見ていた、四、五名の子どもたちも葉を追つて遊び出した。

(M) 「黄色の葉、かわいいでしょ。」

四歳女兒「赤いのだつてあるよ。」

(M) 「ほんとね」

五歳女兒「たくさんあるね。」

(M) 「百くらいかしら」

五歳女兒「ええ、もっとあるもん。」

(M) 「そうかもしれないわね。」と言つて葉の中につまみ身体を小さくする。

足を葉の山につつこみ身体を小さくする。
たしかに何百枚もの葉であった。Nは、直接会話に参加しないが、やはり舞う葉を追つて楽しんでいた。ときどき私の足の上に葉をのせる。山が高くなると、ちりとりあたりにまいたりする。他の子は、これを見てすぐ葉を集めに行く。Nは集まつた葉を他の場所に移しかえる。他の子どもたちはこのNの行動を迷惑にも感じていない様子で、葉の山をつくつたりして楽しんでいた。

記録から、保育者たちは次のようなことを考えている。

この日の落葉は、子どもに訴えるものもある素材であった。

保育者の「もり」としては現実的な「清掃」として、葉をほうできめていた。これを子どもは「何してるの?」と保育者に問うている。子どもにとって、集めた葉を捨てるのか、それともこの葉で遊ぶのかということなのであろう。落葉を掃く音はリズミカルで、子どもも詩人になれるような朝の風景である。保育者は、子どももの問い合わせ、「たくさん、葉っぱはあるでしょ」と答え、本来の自分のつもりである清掃のことにはふれていない。子どもにたくさん葉の扱いの選択をまかせたということになる。このような保育者に対して、子どもは「うん、風が強いからね」と答えている。これは葉が落ちるまでの過程がすべて含まれている。保育者は、風で舞う葉のあとを追つたりする。そして子どもたちも葉を追つたり、葉の山を直したりする。このような経験のあとで、子どもは、葉がたくさんあることに気づき、「たくさんあるね」と言う。保育者は「百くらい」と数で表わすが、子どもは、数では言えないくらいにたくさんあることを強調している。そこで保育者は、この子どもの気持ちを受けとめて、落葉の山の中に足をつつこみ、身体を小さくする。すなわち、この保育者は、落葉の山の中に体をうずめてみせ、落葉がたくさん

あることを身体をつかって表わしたのである。

そこへNが、子どもたちの状況をこわすような存在として参加する。他の子どもが作っている葉の山を散らすのである。けれども、他の子どもたちはNのことではちつとも困らなかつた。Nが運んでしまつた葉の量よりも、周囲の落葉の方がかなり多かつたせいか、Nの行動が全く気にならなかつたのであらう。N自身は、他の子どもたちよりも、自分に関わつてほしいと保育者に伝えたかつたと考えられる。他の子どもたちに目が向いている保育者を見て、Nは不安になつたのである。他の子どもの遊びを妨げることによって本来なら、保育者から「Nちゃん」と声がかけられる。そこでNとしては安心できるのであるが、たくさんの落葉が、保育者をも詩的な気分にひたらてしまい、保育者はNに声をかけなかつたのである。

この後、子どもたちの活動は次のように続いていく。

9：05 風がやむと自分で葉を散らす三歳女兒がいた。「ゆきのよう」という声も聞こえた。他の子どもたちも山積みされた葉を手で舞いあげた。葉の山がほとんどの平らになつてしまふと、子どもが葉を舞いあげる時に、葉と地面の土までものが散るようになつた。散つた葉や土を懸命にはらつてい

これは、九時五分から約二十分間にわたる記録である。葉を自

る五歳女兒もいる。また襟に土がはいり、困つてしまふ子どももいる。これまで、葉を空に向けて舞わせていたのと、遊びが中断されると私は思つた) そこで、「目に土がはいるといいたいんだから……」と言い、遊びが中断されないで、子どもに工夫したり、加減してほしかつた。このことばで、山をつくり直すことなどをしたりする子どももあらわれた。けれども相変わらず両手で葉をとつて、私は投げつける。私は目にゴミがはいりそうだとつて困つてみせるが、Nはやめようとしない。他の子どもが葉の山をつくつているときを見つては、ちりとりで散らしたりする。低くなつた葉の山を見ておどろく私の反応を喜んでいた。そこで「Nちゃん」と軽い口調で呼ぶとNはにやにや笑い出す。なおも、あれこれと注意を引く行動をとるNと「どの葉が好き?」「これ」「そう、せんせいも」と会話をした。

らまきだした子どもであるが、葉だけではなく、土までも空に投げ出した。そこで保育者は、土が原因となって、泣き出す子どもがでたら、この遊びが中断してしまうのではないかと考えた。保育者は、この遊びを続けてほしいが、土は投げてほしくないと思ふ、その気持ちをどのように表現したらよいか、判断に困つてしまふ。そんな中でNが保育者に対して土や葉を投げる行為は、他の子どもたちとは異った意味をもつてゐる考え方される。Nは、土や葉を保育者に投げることで、「ぼくはここにいるよ」と主張したととらえることができる。保育者はNに対し、やさしく「Nちゃん」と答えてやる。Nは、やつと保育者と関わることができ、ほつとして、うれしそうにやにや笑い出したのである。この後、しばらく落葉と関わっていたNは、ひとりでブランコに乗り、保育者を呼ぶ。保育者は手を振つて答え、Nの「おして」という要求にこたえてやるのである。

R幼稚園では、保育者たちが、それぞれの子どもが、いまど

こには、一日のうちのわざかの部分の記録と、それを保育者がどのように考えていくのかの例を示したものである。実際にR幼稚園の保育を観察し、またこのような報告を聞いた多くの他幼稚園の保育者からは次のような感想、意見が述べられた。

子どもが、幼稚園の中で「生活している」姿を感じる。それは、ひとりひとりの子どもとの関わりを細かくとらえようとしていることから感じるのであろう。子どもたちがどのように遊んでいて、その遊びがどのように発展していったのかという遊びを中心とらえるのではなく、ひとりひとりの子どもが、きょう一日をどのように過ごしたのか、保育者や他の子どもたちとのように関わったのかをていねいに見ていくことによって、子どもの成長を把握していく。けれども、子どもが要求したことと、保育者が子どもに提したことと食い違うこともある。その食い違いをひとつひとつとらえて、保育を振り返つてみると、一層子どもを理解していくことができるのである。「○○の遊び」のように概念的にまとめてとらえるのではなく、子どもがゆつたりと生活している中で、それぞれの子どもに適した関わりを考えている保育である。

遊びの把え方に關する一考察

—子どもの世界への接近の可能性—

入江礼子

はじめに

この小論は、母親であり研究者であるという立場にある者として行なう保育の実践的研究の一環として、子どもの遊びをどう把えて彼らに接していくと、少しでも彼らの世界に近づいていくことが可能かを考えていく。

私が何故このようなことを重要であると考えるようになったかと言ふと、その第一に、遊びといふものがいわば幼ない子ども達の全生活であると言えるからである。特に子どもという存在は、幼なければ幼ないほど大人の助けが必要としながら発達していくものなので、その遊びを大人の側がどう把えるかによつて、その子らの生きている世界が把えられるか否かが決つてくる。保育といふものは言うまでもなくこのように子どもと大人の相互関係作

用である。又、第二に、私の数少ない保育体験から考えてみても、子ども達が成長したとか、より深く豊かに発達していったと感じとることが出来るのは往往にして何らかのきっかけから大人（保育者）の側が、自分の接している子ども及びその遊びに対し興味を持ち、今迄以上に理解と共感を持てた時のように思える。こういう事実に幾つか接してきた私にとって、子どもが深い成長発達を遂げる伏線として、どうしても保育者の子どもの遊びを把える態度や把え方そのものを問題にせざるを得ないのである。このようにすこしでも深く子どもの遊びを把えられるならば、そのこと自体が保育を通じ子どもの側に反映して、彼らの世界を豊かにしてくれるであろうし、子どもと共感出来る土壤があれば、保育関係もより深い発展を遂げていくといえるのである。

しかしながら残念なことに、大人は自らの子ども時代を遙か昔に通り過ぎて来たために、子どもとの共感の土壤がひどく狭いことが多い。更に加えて日常生活の能率などを考へることも多く、子どもの遊びを、自分の持つ諸々の枠内で把えて、遊びの本質を見落しがちである。このようにみてみると、子どもの世界に少しでも近づこうと、より深く遊びを把えようと考へても、その壁は余りにも厚いのである。そこでここでは、その壁となることを考えることをも考慮に入れつつ、事例を参照しながら、ここ的目的である子どもの世界への接近の方法を模索していこうと思う。

子どもと共になる生活の特徴

子どもと共に日々を過ごしていると、子どもの遊びを楽しく感じながらその場に居られる時と、何となくつまらないと思いつながらその場を過ごす時の二つの場合がある。日常の家庭保育の場などでは、保育が生活の中に完全に溶け込む形で含まれているので、時間が区切られている保育の場と違い、保育者が、四六時中緊張して保育を進めることが比較的難しく、惰性にも流されやすい。その結果、何となくつまらないと思いつながらその場を過ごすことも多くなりがちである。ところが子どもと、保育者である私自身のお互いの生活が豊かにかつより深くなつたと思えるのは、

事例について

ここに挙げる事例は私自身の子どもAの一歳〇か月から六か月までの間の日々の保育生活記録をもとにしている。(Aは女児)尚、記録はすべて思い出し記録の形でとつた。

事例と考察

① 保育者は自分の持つ常識の枠を越えた目をもつこと

子どもが遊んだりしたりすることの中には、大人が秩序ある生活を営む上で困ること、又理解に苦しむことが山ほどある。その

遊びを楽しく過ごした後である。つまらないと思いながら過ごした後にくるものは、子どもとのつながりが切れた感じやら、過ごしている間に子どもに対し否定的な言動が多かつたと後味の悪い思いをすることやらである。子どもと二十四時間共に居ながら、近すぎてかえって良い保育関係が保ちにくいと言えるのである。子どもと共になる生活には、このように保育者の側で気をつけていれば、子どもと共にどんな場よりも楽しくつきあえる可能性がある反面、そのような落し穴もあるのである。

以上のような特徴をふまえつつ本論に入ることにしたい。

時、その秩序を乱されるのがいやさに（これは危険を伴うことが多いので尚更）その枠を全く弛めることなく子どもに押しつけようとする「イケマゼン！」「ダメデスヨ！」の連続となり、子ども遊びに共感する態度など、どこかへふつ飛んでしまう。ここで、この禁止の言葉をグッと呑み込んで、子どものする遊びを見守った時の記録から考えてみようと思う。

（例1）コタツの上にのぼること（A 一歳一ヶ月）

・母（私）は夕食の支度をしている。それまで家中をトットと歩き回っていたAは、おもむろにコタツに片足をかけ、何とか台の上に登ろうと必死になる。「のんのー、のんのー！」と叫びながらもがく。ほとんど泣きそうになりながらも、やっと片足がその上へあがり、満身の力を込めた結果、やつともう一方の足も上がる。すると、今度はヨイショとばかりに立ちあがり、母の方を見て「フフフ」と得意気に笑う。狭いコタツの上を歩き回りながら、その間中大ニコニコ顔である。母は落ちたら危険だなあと思いつつ、その時はすぐ飛んで行けば良いと開き直って見守る。Aはコタツの上で歩き回ることが一段落する。母が野菜を切り刻んだり水を流したりする様子をみていく。近頃のAは、大分アンヨが上手になってきたので興味が高

い所へ移りつつある。そこは、いつもと視野が違うので楽しいのだろうかなどと思いつつ母は居る。

この記録にあるようにAは歩きはじめて一ヶ月。あらゆる所を歩き回り、それが自由自在になると、今度は高い所に興味を示し始めた。母に抱かれて、Aにとっては上方にあるガス台のおなべの中や洗濯機の中、食器棚の食器、タンスの上の時計などを見ることを楽しみにしていた。当時のAは両親など大人の助けを借りなければ高い所を満喫することは不可能であったのだが、この日からは自分自身で高い所に登り、視野を広げるという新しい体験を積むことになる。これはAにとって画期的なことである。もう母に助けられなくとも、コタツの上に乗りさえすれば、おなべの中も少しは見えるし、母がトントントンと刻んでいる野菜や、水の流れの様子をつぶさに、かつ自力で見られるのである。とは言うものの、Aにコタツに登られるということは、母親から見れば危険このうえないことなので、ついで降ろしたり、抱きあげたりしてしまったり、時には「乗っちゃダメ！」と言いがちである。大人がそうしてしまうのは簡単であるが、そうしてしまって子どもが楽しんでいる様子をこちらも感じて同じく楽しむという可能性は、はばまれてしまう。このような場合は、子どものケガには最

大限の注意を払いながら、人としての体験を積みつつある幼ない子どもらに対し、単に大人の秩序を押し付けることなく、その楽しみを充分に味わわせることが必要だと考える。

〈2〉子どもの感じていることを感じとろうとすること

保育者が既に大人であるということ自体が子どもの世界への接近をはばむことがある。つまり、大人は自らの子ども時代のことを無意識の底に沈めていることが多く、大人にとつては余りにも当たり前でありすぎて、ついでそのことが子どもにとつては新鮮なものであるということを忘れがちである。結局それが子どもといてもつまらなく思えてしまう一因となる。けれどもそれもふとしたことをきっかけに子どもの感じていることを感ずることが出来る。次に例を挙げよう。

(例2) なぐり描きについて (A 一歳〇か月)

- 母が書きものをしていて、お昼寝から目覚めたAは、「べアッ」と言って襖の所から顔を出し、母が書きものをしているのを目聴く見つけると、トットットと、母の坐っている食卓へ向って歩いてきて、背伸びして母の膝の上に坐りたがる。坐ると、サッサと母の手からボールペンを抜き取り、「じーじ、じーじ」と言つてなぐり描きをはじめる。母は、ああまたかと嘆息を漏らす。しかしAは、そんな母の様子には頓着なく喜々として描き続ける。その余りにも楽しげなAの様子に母も釣り込まれ、次第にお互いに描くのを楽しむ。

母が仕事をしていようと何をしていようと、幼ない子はこのように好奇心に満ち満ちてその場にやってくる。しかし、母親の側に「あーあ、またなぐり描き」という嘆息が漏れた時、もうそこには固然と母と子の間に心理的な壁が出来てしまつたと言える。母は自分の仕事のベースが崩れることを嘆くのみで、子どもが楽しいと感じていることを最初のうちは感じ取れないでいるのである。

ところで「なぐり描き」と大人は十把ひとからげで言うが、果たして喜々として描き続けている子どもにとつて、こういう把え方は適切なのだろうか。母親の心に「なぐり描き」と言う概念が住みつくと、そういう目でしか子どもの動きを見なくなってしまふということに気付いた。それに気付かされたのは、Aの余りにも喜々とした様子である。大人から見ればただのメチャクチャ描きも、Aにとつては気持ちの良い(何せ手を自由に動かせるのである)ことであるし、かつ動かしたあとには「軌跡」が残るので

ある。幼ない子にとって「軌跡」が残るということの発見は、過去の発見へもつながるすばらしいことなのではないだろうか。Aの様子を見ても、彼女があとその軌跡に気付いた時、今度はそつ

とボールペンを動かし、そのあとをじーっと見て、母の方を振り返ってニコッとしたのである。そう思つた時ははじめてAのしていることを心から楽しく感じて見守れるようになった。子どもらは、大人が「なぐり書き」と一口に言つてしまふには余りにも「深い多様な体験」を積んでいると言える。

〈3〉遊びの意味を把えようすること

大人が子どもの遊びを面白そうに遊んでいると感ずるだけでも子どもはより自由に伸々と自己を發揮しながら遊ぶものであるが、その時、或いはその遊びのあとで保育者が、その遊びの意味を把えようとしてすることで、次に子どもに出会う時に、その関係が豊かになる土台となると言える。

(例3) 人にものを渡す (A 一歳〇か月)

●母が夕食の支度に忙しいと、それまで一人歩き回っていたAは肩籠から、ガサゴソ音のする紙 (Aのお気に入り) を取つてきて、「はい、どーぞ」と母に手渡す。母が「ありがとう。じ

や Aちゃんこれどうぞ」と言って野菜の切れはしを渡すと、嬉しそうに母の足元に坐り込んで、しばらくそれで遊ぶ。

よく経験することだが、母が忙しく立ち働いている時に、突然Aがやってきて、このようにものの受け渡しを楽しむことがある。はじめのうちは、何故こうするのかよく分らなかつたが、色々と考えるうちに、「人への渡す」という大人にもみられるこの原初型ではないかと思えてきた。相手をして欲しかつたり、その人と近づきになりたい時、大人でも人を持つてゆく。持つていくものの種類は違つても大人とAとの間には、共通したことのような心の動きがあるといえる。この小さなAの遊びにはこういう意味が含まれていたのである。こう考えてくると、子どもが何かものを持って来た時には、それを充分受けとめることができることがお互いの関係を深くするのに重要なと思われる。

(例4) 絵本の上にドンドンと足をのせる (A 一歳五か月)

●Aのお気に入りの絵本に『赤いフェーセンとぞうさん』と言うのがある。この日も、Aはそれをひっぱり出して「ぞうちゃん」「ふーちゃん」「リボー(りぼん)」などと言いながらみて、ところがそこに出てくるぞうさんが踏み台をのぼつてシ

ソーネの上に飛び降りるページになると、何を思ったか急に立ちあがり、自分の足をその踏み台の上にのせてドンドンドンと足を踏みならし「ハハハ」と笑う。母は一瞬自分の目の前でおこつたことが信じられず、驟然としてその様子をみている。まあ待てしばしとばかりAのするにまかせていると、今度はフワフワと飛んでいるフーセンの出でているページを開いて、そこからまるで本物のフーセンを手でつかむような格好をしてつかむと、クルッと母の方をむき「ハイ」と言つて渡してくれる。母が「フワフワフワフワ」と言つてフーセンがゆれているかのように手を動かすと、それをみて、とっても満足そうな表情をする。

ともかく、急に本の上に乗つてドンドンドンと足を踏みならした時には驚いてしまった。大切な本の上を踏むなんて、何と言うことをするのかと思いかけ、Aのしていることを止めさせようかと思った。しかし余りにも真剣なAの様子は、私にそのようなことをする隙を与えるなかつた。次にAがしたフーセンをつかむような格好をみて、私は、はじめて何かのつもりがあつて本の上に乗つたのだと気付かされたのである。Aは単に本の上に乗つたのではなく、「踏み台」に乗つたのである。絵本の踏み台は、その時

のAにとっては、本物同然の意味をもつてゐる。これくらいの年齢のAにとっては、絵本はただ「見」たり「読」んだりするものではなく、行為を誘発する遊具そのもの（もつと言えば、そこに示されているもの自体）であったのである。以後気をつけてみると、Aは絵本の中のすべり台を実際本の上に乗つてすべり、ブランコに乗り、御馳走をおいしそうに食べたりする。要するに「絵本」は「本」ではないのだ。この遊びは、こゝ遊びよりもの中に没入している。そういうことがかなりはつきりしてきた時、大人の考える「本」という枠でAのしていることを止めなくてよかつたと思ったのと同時に、ちょっとじっくり遊びをみてその意味を考えると以外におもしろいことにつきあたるという感を深くしたのである。

おわりに

子どもが深く豊かに発達していくための土壤として、共感者がそばに必要であることは周知の事実であるが、保育者（親を含む）即共感者たり得ないのが現実である。その現実をすこしでも打破するため、子どもが感じ考えている世界に近づくような考え方を模索してみた。このようなことを考えの基本において、これからも子どもの遊びを把え、見続けたいと考えている。

保育の体験と思索

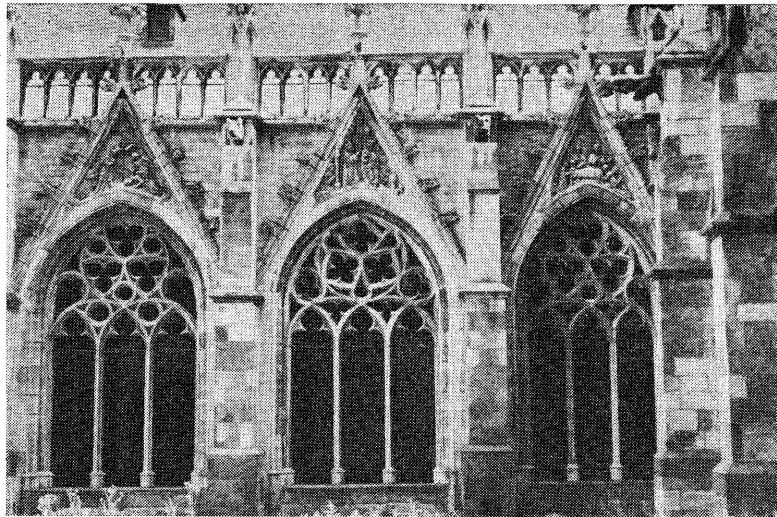
—旅によつて触発されたもの—

津守真

*

「保育の体験と思索」を三ヶ月休むことになつたがその間に、オランダのユトレヒトを訪問する機会を得た。ユトレヒト大学には、「教育学と人間学の研究所」があり現象学的教育によつて知られている。私はいつも旅に出る前はとても億劫なのであるが、思い切つて四面海に囲まれた東海の島を離れると、期待していた以上の思いがけない収穫がある。今回のオランダとスウェーデンの旅は二週間という限られた期間であったが、この旅で気が付かされたことの一端を記したいと思う。

アムステルダムのスキッポール空港におり立つと、むし暑かつた東京の空氣とは違つて、六月半ばなのに秋のような爽やかさである。空港からバスでユトレヒトまで、約一時間足らずの間、緑の草原の間に、赤煉瓦の家並みが所々にあり、教会の尖塔がいく



▲ ドムケルクの石の回廊

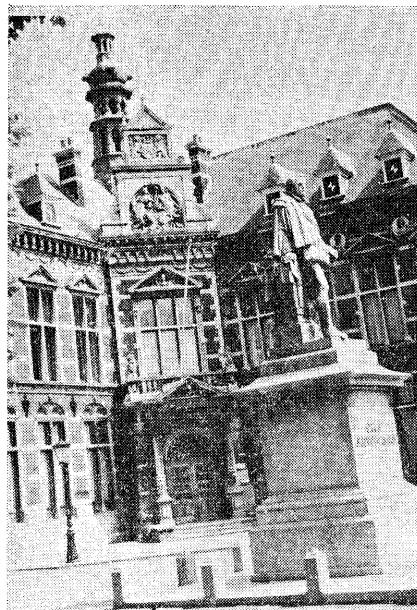
つも見える。迎えに来て下さったフェルメール先生にたずねると、オランダの教会は、カトリックとプロテスタントと半分ずつだという。ユトレヒトの町の中に入ってはじめて店の並んだ通りに出る。一番賑やかな通りは、ウーデグラハートと呼ばれる古い運河に沿っており、その運河に囲まれた地域の中心に、ドムケルクという古い教会がある。この教会の塔は、ゴチック式の尖塔ではなく、もっと古い形式の円筒形の煉瓦造りの巨大な塔で、オランダで昔から一番高い塔と云われ、ユトレヒトの町のどこからでもこれを眺めることができる。ドムケルクを囲んで、古い運河であるウーデグラハートと、新しい運河であるニューウェグラハートが輪状にあり、進路は中心から放射状に外に向って走っている。運河にかかる昔ながらの橋や、古い煉瓦造りの家並の間の石畳の路など、何百年もかわらない風景なのである。私の泊ったホテルも、近代的な大きなホテルではなく、煉瓦造りの四階建ての小さなホテルであった。玄関を入ってすぐにあるリフト（エレベーター）も、内扉のない簡単なもので、上り下りにはギシギシと音がした。

ユトレヒトに滞在中、私はしばしばこの町の中心であるドムケルクを訪れた。現在も使われている教会の礼拝堂について、宗教改革以前からの修道院の回廊がある。ホフと呼ばれる中庭をめ

ぐつてゐる石の回廊は、いまはところ崩れていますが、落着いた瞑想の空間を作っている。その中庭の中心を少し外れてなつめのような木が一本立っているのも昔ながらの風景であろう。私はこの中庭が気に入つて、何度も行つて崩れた石段に腰を下した

が、いつも若い人たちがアイスクリームコーンなどを手にしてたむろしていた。この石の回廊に接して礼拝堂の反対側に、教会の付属館（修道院だったのだろうか）があり、これが現在はユトレヒト大学のアドミニストレーション・ビルディングになつてい

◀ ユトレヒト大学本部

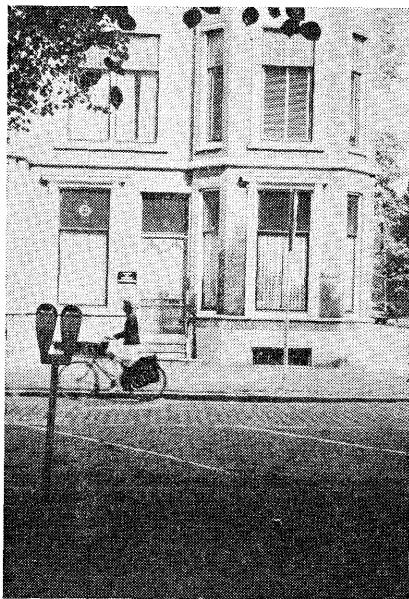


ユトレヒト大学は、アメリカの大学のように、また日本の諸大學のように、大学全体が一つのキャンパスに集まつてゐるのではなく、市内の數十ヵ所に煉瓦作りの民家の間に散在している。このドムケルクから石畳の道をいくつか折れ曲つてゆくと、ニュー・ウェググラハトのわきに、「教育学と人間学の研究所」がある。この研究所は、ランゲフエルト、ボイテンダイクというような現象学的教育学を開拓した人々の活躍したところで、いまもなおその後を繼ぐ人々が盛んに研究活動をしている。子どもの研究は理論と実践との両方が必要であるという考え方から、ここではその両方に取り組んでいるのが特色である。私も一人の五歳の男児のセラピーに観察者として参加させてもらい、大変面白かった。攻撃的な子どもとのことであったが、この子どもは入室するや否や、窓のカーテンを全部しめるところから遊びが始まった。後の討論で、他人の目を蔽つて見られないようにすることによつて、遊びにとりかかることができるようになるこの子どものことについて、い

る。大学の会議や集会が今でもここで行わるとのことであるが、階段の装飾手摺、扉の彫刻など、内部も外部も何百年も以前に作られた芸術品である。



▲ 石畳の歩道

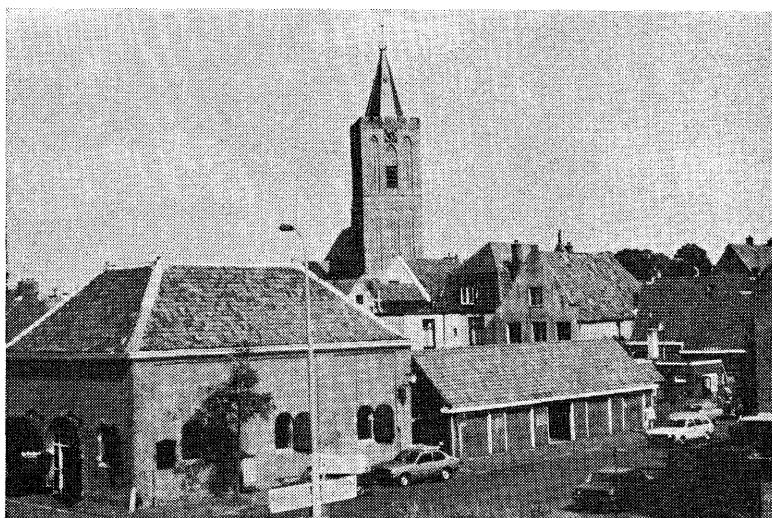


▲ ユトレヒト大学「教育学と人間学の
研究所」

いろいろと面白い議論がなされた。子どもがいきいきと遊ぶことができるようだ。おとなはまず心を開いて子どもにふれることから始まつて、その行動の解釈に当つての考え方など、すぐに共通の地盤に立つことができて私は愉快であった。その後何度かこの研究所のスタッフの人たちと話す機会があつたが、現代の主流をなす実証科学的発達心理学とは異つた哲学に立つて子どもの仕事をしている一群の研究者たちがここにあることに感銘をうけた。もちろん、ここでの心理学者がすべて現象学に立つてゐるのではないか。むしろ、こうした考え方で子どもの研究をしてゐる人々は、力弱い一握りの存在と云えるのかもしれない。しかし、しっかりとした位置づけをもつて、異つた考え方が共存してゐることに、オランダの精神的風土の特色があるのかもしれない。

ユトレヒト大学の「教育学と人間学の研究所」のスタッフの人

たちと、学生の集まる古いレストランの三階で、うなぎのバタ焼を御馳走になりながら、一人の人が、オランダ人が最も嫌うのは制服だと云つたのは象徴的である。何事も一色にきめてしまわないう寛容の精神は、今もオランダに生きているように思われる。



▲ ナアルデンの町と教会 ここにコメニウスの墓がある

私はオランダを訪問することを考え始めた頃から、エラスムスのことが気になり始めた。エラスムスは、十五世紀から十六世紀にかけての宗教改革の時代の神学者であるが、カルヴァンらの急進的改革にはくみせず、寛容と古典的人文主義によって知られた人である。ドムケルクで廃墟になつた修道院の石の回廊を見たとき、また後にナアルデンという古い町を訪れたとき、その中心にある教会は十六世紀の宗教改革のときにカルヴァニストによつて破壊され、昔からの壁画はその後に修復されたものであるのを見たとき、宗教改革とは何であったのかを私は身近に問い合わせた。ユトレヒトの町の煉瓦造りの古い建物の間の、これもまた煉瓦を敷きつめた舗道を歩きながら、エラスムスはオランダの精神的伝統とどういうかかわりがあるのでどうかと幾度か考えた。エラスムスは、当時のカトリック教会の腐敗を批判しながら、急進的な宗教改革の道をとることはできなかつた。彼の眼は生きた人生をみつめており、従つて一面的にではなく多面的に物事を見る眼をもつており、彼の心は異質なものを受け入れる広さを持つていたのであろうと思う。

日本に帰ってきてから、私はホイシンガがエラスムスについて書いたものを見たが、彼の次の文章は、エラスムスの特色をよく表わしているように思う。「彼の信仰が我々の目にあまりに柔弱

で底の浅いものと映るように、彼の神学もまたあまりに不安定であいまいなように見える。彼はすでにスコラ哲学の厳密な論理は捨て去つていた。彼は定義なるものにあまり価値を認めない。「彼にとって他の何ものにもまして大切なのはこの地上の和合である。彼はルターがキリスト教徒の一致を一顧だに值しないものと考えているといつて非難する。神学的論争は彼にはいとわしいものであり、むだなことと思われた。彼は根本的な宗教問題を未解決のままで放置することになつても少しも動する風はなかつた。聖なる真理は厳密一点ばかりの定義には耐えられない。」（ホイシンガ選集4、ルネサンスとリアリズム、河出書房新社、P.15）

エラスムスはオランダのロッテルダムの生れであり、ホイシンガはオランダのライデン大学の歴史学の教授であり、学長である。一九三六年、第二次世界大戦の前夜エラスムス没後四〇〇年のこの記念講演の中で、ホイシンガは、「かつてないほど世界に満ちている虚偽と愚行、粗野と惡意への反発の感情」が多く人の胸の中にこめられているこの時代に、「我々は今もなおエラスムスを必要としているのだ」と云つている。

ホイシンガはまた次のようにも云つてゐる。「オランダ人の生活の主音は依然としてジュネーブの改革者よりもむしろエラスムスによつて奏でられていた。知識と文化への愛好を信仰に結びつけ

ることこそあの偉大なるロッテルダム市民の根本精神だったが、そのような結びつきはすでにエラスムスの没年、すなわちカルヴァンが福音を説く以前からこの国に土着化していたのであった。

イタリア的、フランス的、ドイツ的な性格とは異なる固有な北方形式のヒューマニズムこそ一貫してこの国における文化の培養土であつた。（ホイジンガ 粟原福也訳 レンブラントの世紀 創文社歴史学選書 昭和四十三年、P75）エラスムスはオランダの風土が生んだ典型的オランダ人であつたと云つてもよいのだろう。

ユトレヒト大学の「教育学と人間学の研究所」の所長をしておられたラングフェルト先生は、ユトレヒト郊外のベルトーフェンという緑の美しい町に住まわれ、後進の学者たちに尊敬されながら、今もさかんに学問活動をしておられる。一晩、フェルメール先生と金沢大学の真行寺さんにつれられてお宅を訪ね、夕食を御馳走になって、ゆっくりとお話を伺うことができたのは幸いであった。折にふれて強調されたことに、教育は終点ではなく、始點に興味を持つのだということばがあった。私はその後、このことばを何度も思い返して、次第にそのことばの重みを感じさせられ

れている。「赤ん坊は、最初から人間として生れてくるのではない。だれかが、身を挺して、子どもが人間として成長することの助け手とならなければならない。……」時に話は、ギリシャ、ローマに、ユダヤキリスト教が伝えられてゆくときの言語の問題、また、オランダの歴史などに広がってゆき、一つ質問すると、つくることなく話がつづいてゆく。実際、おとなになつたときの目標を掲げることはやさしい。しかし、そうなつていく以前の、まだ混沌とした最初の状態を理解し、その価値を認め、助け手となつてゆくのには、生きた現象をそのままにとらえるところから出発することが必要なのだ。現代の科学的心理学や教育学は、終点から一面的に見ることが多い。時にラングフェルト氏の現代の人間科学に対する批判は、歯に衣を着せないで鋭い。「ガリレオ、デカルト以来の西欧の機械的科学観は、人間と教育を考えるには適していない。」そのデカルトは、ここから車で三十分もあればゆけるアムステルダムに長く住んでいたのだ。「日本人は西欧のまねをしないように」ラングフェルト氏はこう結ばれた。そして最後に、自作の英文の詩「家族」を朗誦して下さった。オランダの六月は、夜の十時になつてもまだ明るい。四階建の小さなホテルに戻つてもまだ窓からは市の中心にあるドムケルク（教会）の高い塔を見ることができた。

る。そこで子どもに對してどう振舞つたらよいかということの答える、その現象自身の中にある。

私がユトレヒトについて見出したことのひとつは、生きた人間の現象そのものをありのままにとらえることを出発点とする教育が、ここにはしっかりと根を張って存在しているということであつた。子どもの現象をありのままにとらえるということは、行動を客観的に観察することにとどまらない。むしろ、そこにかかるおとなとの主観的体験の中に真実がある。それだから、子どもにかかわるおとなが、心を開いた状態にあることが必要になる。

心を白紙にして、あるいは心の枠をはずして、と云つてもよい。

それは決して完全にならうことはないけれども、それができるようには心を整える努力をすることはできる。そうして、いくらかでも子どもの現象にじかにふれるときに、それまで見えなかつたものが見えてくる。このような観点は、私がこの「体験と思索」のシリーズでとつてゐる観点と共通のものである。このようにして得られた具体的な観察の事実は、それを集積し、科学的分析をして、一般的法則をつくるためのデータとして意味を持つのではない。またその法則に照して解釈することによって意味を持つものでもない。それは、その現象自体で十分に意味を含んだものである。

私がこの「体験と思索」のシリーズにおいてとつている子どもの行動の見方は、まさにこのようなものであり、その点で、ユトレヒトで私が出会った現象学的教育学の人々と共通なものであった。私は自分自身の迂余曲折したさまざまな試みの後にこうした見方をとるに至つたのであるが、はからずも、全く異つた土地で、同じような見方をしている人々を見出したことは驚きであった。一九五〇年代アメリカでは行動主義的発達心理学がまさに隆盛になりつつあったとき——すでにユトレヒトにおいては、現象学的教育学の人々が活躍していたのである。

子どもの見方の基本は一致しており、心を開いて子どもに接するという点では共通していても、子どもにふれるおとなの感性は人によつて異なるし、また、それを考えてゆく仕方は、一人ひとり違つてゐる。そしてまた、子どもにかかわるおとなが、めいめい自分で子どもの行動の意味を発見し、自分自身の見方が開かれて成長してゆくことがたいせつなのであって、思考法も作品も人によつて異つて当たり前なのである。体験と思索の道は多様である。

じたごた書き記したが、要するに、私はこのシリーズをこのま

まの調子で書かうわけようと思ふ。

ナーレンヒトのウーデグラハトのわきの大きな書店で買つてきた英語版の書物に、フィリップスの「ラスマスとその時代——ラスマスの諺集の簡約版」がある。(Margaret Mann Phillips: Erasmus on his times. A shortened version of the Adages of Erasmus. Cambridge Univ. Press, 1967) ラスマスの著述にならひの諺集は、彼が三十年間にわたつて集めた四、一五一のじとわざに、彼独自の注釈をつけたものである。彼の考えによれば、諺というものは古代人の知恵の結晶であり、古代世界への窓である。こりども彼はこれらの膨大な量の諺を体系的に分類することを断念し、「計画的無計画性」をもつて、次々に新しい諺を並べて注をひけひけ。その一五〇八年版の中に、*Festina lente*(make haste slowly) 「ゆっくりと 急げ」というのがある。以下、彼の注釈の要約である。保育のことを考るのにも興味深いので紹介する次第である。

ゆっくりと急げといふのは、矛盾したいとも思ひもある

が、注意深い慎重さをもつて、適時に速やかになせというじとである。この諺は、二人のローマ皇帝の最も愛好する諺であった。一人はオクタヴィウス・アウグストゥス、もう一人はティトウス・ヴァエスピシアヌスである。いずれも優しさと寛容をもつて人々から愛されたが、また、事態が決断をするときには、速やかに処理することに成功した偉大な皇帝であった。オクタヴィウスはこの諺を日常の会話にしばしば用いたし、手紙の中にも引用している。この諺はラテン語の他の語で *matura* という一語でもあらわせる。それは何事も急ぎすぎてはならない。しかもおそそぎず、せかに適した時になせという意味である。これは *festinare* へ似た語であるが、ある区切られた時間点を予期していないという点で異っている。

ティトウス・ヴェスパシアヌスもまたこの諺を愛好した皇帝であるが、彼の鋳造した貨幣には、一面にティトウス・ヴェスパシアヌスの像が刻んであり、他の面には“*festinare*”まわりにいるかがまきついている図が描かれている。いかりは船の動きを緩慢にさせるもので、ゆっくりさせることをあらわす。いるかは最も敏捷な動きをする動物で、スピードをあらわす。だからこのシンボルは、ゆっくりと急げ

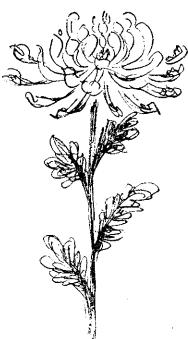
といふこの諺をそのままに示すものである。しかりは熟考の時を、いるかは速やかな行為を。このことは更に他の古代人によつても言われてゐる。プラトンは「最初に急ぎすぎる者は決勝点に達するのが遅くなる者である」と云つて

いる。またキンティリアンは、「早熟な知能は成熟に達することがない」と云つてゐる。また昔の人々の云うことには、「時が至る前に賢い子どもは、老年になると愚かになる」ということがある。

(*natura* は英語の *maturatio*—成熟—の語源である。)

*

旅に出ると、いつも自分の中になつて形をなさないでいたものに新たな輪廓が与えられるような気がする。オランダについて、エラスムスについて、それぞれの専門家からは別の見方があるかもしれないが、いつも保育のことに心を潜めていた私にとって、旅によつて触発されたことを記した次第である。 (つづく)



復刻版『幼児の教育』の頁をくりながら、興味深い幾つかのこととに気付かされた。例えば、時折変えられる記事の分類のしかたに、大げさに言うならその時代の意志や文化が反映されている、と言う発見もその一つである。

第三巻までは、「子ども・家庭・学術・史伝・文苑・説林・雑録・彙報」というクラシカルな分類が続き、以後、「子ども・婦人と子ども」という大まかな分類に変り、更に「保育者のため」「読書の栄」という欄が附け加えられたりしている。そして、第七巻第四号から、項目を設けて記事を分類することは、廃止された。

初期の誌上を賑わした「文苑」欄の中は、詩歌であった。時に、翻訳小説や隨筆も顔を見せるが、欠かさず頁を埋めているのは、数篇の定型詩と和歌であつた。後に、これに俳句が加わるようになる。保育界とは格別の関係を持たない人

にも寄稿を依頼したらしく、創刊号には、代表的女流歌人中島歌子が、表紙の撫子の絵を詠みこんで、次のような一首を寄せている。

うつくしくまなひの庭に咲にけり
母のをしへのなてしこのはな

また、「幼稚園唱歌」で知られる東く
めも、この欄の常連であつた。「おかえ

りのうた」や「唄ぱっぽ」の作者が、
「玉よりたふとし 稚児のこころ 花よ

りうるはし ちごのすがた」などと、言葉の彩に腐心している姿も一興に値いし

よう。

ところで、これらが物語るのは、保育者の、そして同時に女性の人間的基盤に関する、当時の文化が一つの前提を持つていた、と言うことではないか。すなわち、子どもの前に立つ大人は、当然、豊かな教養に支えられているべきであるということ。そして、詩歌のたしなみは、その象徴だったのである。(本田和子)

幼児の教育 第七十八卷第十一号

十一月号 ◎ 定価二五〇円

昭和五十四年十月二十五日 印刷

112 東京都文京区大塚一ノ一の一
お茶の水女子大学附属幼稚園内

編集兼
発行人 津 守 真
112 東京都文京区大塚一ノ一
お茶の水女子大学附属幼稚園内

発行所 日本幼稚園協会
振替口座東京九一一九六四〇番

108 東京都港区三田五ノ一二ノ一

印刷所 図書印刷株式会社

101 東京都千代田区神田小川町三ノ一
発売所 株式会社 フレーベル館

振替口座東京九一一九六四〇番

◎ 本誌御購読についての御注文は発売所フレーベル館にお願いいたします

※万一製品不良本がございましたら、おとりかえいたします。

家族そろって“どうわ”の世界へ……

キンダーブックのフレーベル館がおくる家庭紙芝居の決定版!!

家庭版 幼児かみしばい

B5変型判・本文12場面 各500円



それいけ！アンパンマン
文／絵・やなせ・たかし



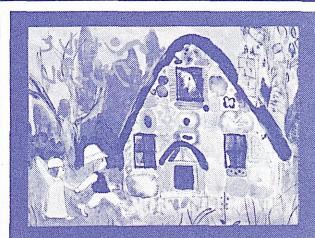
シンデレラ
文・伊藤海彦 絵・手塚プロダクション



やさしいライオン
文／絵・やなせ・たかし



しらゆきひめ
文・稗田宰子 絵・手塚プロダクション



ハンゼルとグレーテル
文・伊藤海彦 絵・鈴木琢磨



フレーメンのおんがくたい
文・三越左千夫 絵・おぼ・まこと



ジャックとまめの木
文・舟崎靖子 絵・エム・ナマエ



12のつき
文・稗田宰子 絵・司 修

美しいケースが舞台として使えます。
ジグソーパズルで遊びましょう。

- ケースのおもての絵でジグソーパズルができます。
- ジグソーパズルは遊びのなかで、お子さまの思考力を自然に高めます。

楽しく遊びながら、ことばや数に強くなる！

キンダーかるた

楽しく遊びながらことばに対する興味や関心が高まります。ご家庭で楽しくお遊びください。

集中力を養う玉入れゲームが付いて、楽しさが2倍になりました。



〔なぞなぞ〕 健康的でゆかいな、なぞなぞがテーマです。

キンダーかるた① プラスチックケース入り 300円

文・伊藤海彦／絵・原田治



〔おはなし〕 日本民話をはじめ、世界中の童話を集めて構成。

キンダーかるた② プラスチックケース入り 300円

文・槇 哲志／絵・高橋 経

キンダーかるた③

プラスチックケース入り 250円

文・まど・みちあ 絵・竹山のぼる
現代っ子の生活がテーマです。

〔せいかつ〕



キンダーかるたⒶ

プラスチックケース入り 250円

文・川崎 洋 絵・岡本信治郎
楽しい世界の童話がテーマです。

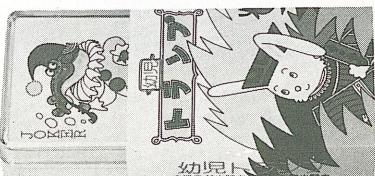
〔世界の童話〕



フレーベル館の幼児トランプ

絵・尾崎真吾

動物と果物のマークをくみあわせた、楽しい幼児用トランプです。ババ抜き、神経衰弱、7ならべ等のトランプ遊びのほかに、集合遊び、数遊び等の教材としても使えます。



★87×57ミリ(54枚)

★プラスチックケース入り

250円

くわしくは、フレーベル館代理店・支社・支店・営業所または本社営業課(03)292-7781(代)にお問い合わせください。

フレーベル館